

Chambre des Représentants

SESSION 1956-1957.

BUDGET

des Recettes et des Dépenses extraordinaires
pour l'exercice 1957.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).

TITRE PREMIER

Dépenses extraordinaires.

ARTICLE PREMIER.

Des crédits d'engagement sont ouverts pour un montant de 9.513.842.000 francs, réparti conformément au tableau I joint à la présente loi.

Il pourra être fait usage, dès le 1^{er} janvier 1958, des crédits d'engagement accordés par la présente loi et dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1957.

ART. 2.

Des crédits de paiement résultant des obligations contractées en exécution des autorisations accordées par la présente loi et par les lois antérieures sont ouverts jusqu'à concurrence de 13.500.237.000 fr., répartis conformément au tableau I joint à la présente loi.

Il pourra être fait usage, dès le 1^{er} janvier 1958, des crédits de paiement accordés par la présente loi et dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1957.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

5-XXII (1956-1957) : Budget;
28, 66 et 85 (1956-1957) : Amendements;
89 (1956-1957) : Rapport;
99 et 103 (1956-1957) : Amendements.

Annales du Sénat :

23, 24, 29, 30 et 31 janvier 1957.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1956-1957.

BEGROTING

van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven
voor het dienstjaar 1957.

ONTWERP
OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

EERSTE TITEL.

Buitengewone uitgaven.

EERSTE ARTIKEL.

Vastleggingskredieten zijn geopend ten bedrage van 9.513.842.000 frank, onderverdeeld overeenkomstig de bij onderhavige wet gevoegde tabel I.

Mogen met ingang van 1 Januari 1958 gebruikt worden, de door onderhavige wet toegestane vastleggingskredieten welke op 31 December 1957 nog niet waren aangewend.

ART. 2.

Betalingskredieten voortspruitend uit verplichtingen aangegaan in uitvoering van de door onderhavige wet en vroegere wetten verleende machtigingen, zijn geopend ten belope van 13.500.237.000 frank, onderverdeeld overeenkomstig de bij onderhavige wet gevoegde tabel I.

Mogen met ingang van 1 Januari 1958 gebruikt worden, de door onderhavige wet toegestane betalingskredieten welke op 31 December 1957 nog niet waren benut.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

5-XXII (1956-1957) : Begroting;
28, 66 en 85 (1956-1957) : Amendementen;
89 (1956-1957) : Verslag;
99 en 103 (1956-1957) : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :

23, 24, 29, 30 en 31 Januari 1957.

ART. 3.

Les totaux des crédits d'engagement et des crédits de paiement mentionnés aux articles 1 et 2 ci-dessus se répartissent, par Ministère et par objet, de la manière ci-après :

(En milliers de francs)

ART. 3.

De totalen der vastleggingskredieten en der betalingskredieten vermeld in hoger aangehaalde artikelen 1 en 2 zijn, zoals hierna, per Ministerie en volgens de aard verdeeld :

(In duizendtallen frank)

| CHAPITRES ET MINISTERES | Dépenses extraordinaires — <i>Buitengewone uitgaven</i> | | HOOFDSTUKKEN EN MINISTERIEN |
|--|---|---|--|
| | Crédits d'engagement — <i>Vastleggingskredieten</i> | Crédits de paiement — <i>Betalingskredieten</i> | |
| I. — Service de la Dette publique. | | | I. — Dienst der Rijksschuld. |
| | — | 500.415 | |
| Totaux pour le chapitre I | — | 500.415 | Totalen voor hoofdstuk I. |
| II. — Crédits relatifs aux avances. | | | II. — Kredieten betreffende de voorschotten. |
| Affaires Etrangères et Commerce Extérieur | — | 2.000 | Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel. |
| Défense Nationale | — | 170.000 | Landsverdediging. |
| Colonies | — | 400.000 | Koloniën. |
| Affaires Economiques | — | 700 | Economische Zaken. |
| Communications. | — | 720.000 | Verkeerswezen. |
| Travaux Publics et Reconstruction | — | 24.352 | Openbare Werken en Wederopbouw. |
| Travail et Prévoyance Sociale | — | 4.000 | Arbeid en Sociale Voorzorg. |
| Totaux pour le chapitre II | — | 1.321.052 | Totalen voor hoofdstuk II. |
| III. — Crédits relatifs à des participations. | | | III. — Kredieten betreffende de participaties. |
| Communications. | — | 9.000 | Verkeerswezen. |
| Santé Publique et Famille | — | 25.000 | Volksgesondheid en Gezin. |
| Finances | — | 7.354 | Financiën. |
| Totaux pour le chapitre III | — | 41.354 | Totalen voor hoofdstuk III. |
| IV. — Crédits relatifs aux immobilisations. | | | IV. — Kredieten betreffende de beleggingen. |
| <i>A. Immobilisations nouvelles :</i> | | | <i>A. Nieuwe beleggingen :</i> |
| 1. Travaux et fournitures gérés par les Administrations centrales : | | | 1. Werken en leveringen door de Hoofdbesturen beheerd : |
| Intérieur | 6.750 | 6.750 | Binnenlandse Zaken. |
| Affaires Etrangères et Commerce Extérieur | 65.300 | 65.300 | Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel. |
| Défense Nationale | 1.459.272 | 3.115.384 | Landsverdediging. |
| Agriculture | 44.000 | 38.450 | Landbouw. |
| Affaires Economiques | 17.400 | 1.041.400 | Economische Zaken |
| Communications. | 1.653.822 | 2.341.911 | Verkeerswezen. |
| Travaux Publics et Reconstruction | 2.331.000 | 2.054.000 | Openbare Werken en Wederopbouw. |
| Instruction Publique | 25.000 | 20.000 | Openbaar Onderwijs. |
| Santé Publique et Famille | 26.500 | 677.000 | Volksgesondheid en Gezin. |
| Finances | 2.500 | 2.500 | Financiën. |
| Totaux pour le chiffre 1 de la Section A du chapitre IV | 5.631.544 | 9.362.695 | Totalen voor cijfer 1 van de Sectie A van hoofdstuk IV. |

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

| CHAPITRES ET MINISTERES | Dépenses extraordinaires — <i>Buitengewone uitgaven</i> | | HOOFDSTUKKEN EN MINISTERIEN |
|--|--|--|---|
| | Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i> | Crédits de paiement — <i>Betalings- kredieten</i> | |
| 2. Subventions aux pouvoirs subordonnés : | | | 2. Subsidiën aan ondergeschikte besturen : |
| Intérieur | 50.000 | 30.000 | Binnenlandse Zaken. |
| Agriculture | 69.000 | 7.700 | Landbouw. |
| Travaux Publics et Reconstruction . . . | 1.673.500 | 1.010.500 | Openbare Werken en Wederopbouw. |
| Santé Publique et Famille | 1.440.500 | 852.000 | Volksgezondheid en Gezin. |
| Totaux pour le chiffre 2 de la Section A du chapitre IV | 3.233.000 | 1.900.200 | Totalen voor cijfer 2 van de Sectie A van hoofdstuk IV. |
| Totaux pour la Section A du chapitre IV (1 + 2) | 8.864.544 | 11.262.895 | Totalen voor de Sectie A van hoofdstuk IV (1 + 2). |
| B. — <i>Restauration du domaine public et assimilé :</i> | | | B. — <i>Herstelling van het openbaar en ernede gelijkgesteld domein :</i> |
| Défense Nationale | — | 100 | Landsverdediging. |
| Agriculture | 4.000 | 3.300 | Landbouw. |
| Communications | 162.298 | 100.621 | Verkeerswezen. |
| Travaux Publics et Reconstruction . . . | 483.000 | 269.500 | Openbare Werken en Wederopbouw. |
| Totaux pour la Section B du chapitre IV . | 649.298 | 373.521 | Totalen voor de Sectie B van hoofdstuk IV. |
| Totaux pour le chapitre IV (A + B) . . . | 9.513.842 | 11.636.416 | Totalen voor hoofdstuk IV (A + B). |
| V. — Autres dépenses extraordinaires. | | | V. — Andere buitengewone uitgaven. |
| Finances | — | 1.000 | Financiën. |
| Totaux pour le chapitre V | — | 1.000 | Totalen voor hoofdstuk V. |
| Totaux pour les dépenses extraordinaires . . | 9.513.842 | 13.500.237 | Totalen voor de buitengewone uitgaven. |

ART. 4.

Le Roi fixe, dans les limites de chacune des autorisations portées au tableau I de la présente loi, le montant du crédit à rattacher à la rubrique correspondante de l'exercice 1958 reconnu nécessaire à la réalisation de l'objet pour lequel le crédit a été alloué.

Il est fait usage de ces autorisations conformément à l'alinéa 2 des articles 1 et 2 ci-dessus.

ART. 5.

Le 10 de chaque mois au plus tard, les comptables des dépenses engagées transmettent à la Cour des Comptes, en triple exemplaire, appuyé d'une copie certifiée conforme des contrats, marchés et tous autres documents d'engagement, le compte des engagements enregistrés à la charge des autorisations accordées par la présente loi jusqu'au dernier jour du mois pour lequel le compte est rendu, en faisant apparaître distinctement les opérations propres au mois considéré.

ART. 4.

De Koning bepaalt, binnen de perken van elk van de machtigingen opgenomen in de tabel I van de onderhavige wet het bedrag dat aan de overeenstemmende rubriek van het dienstjaar 1958 dient gehecht, als zijnde noodzakelijk voor de verwezenlijking van het doel waarvoor het krediet werd verleend.

Deze machtigingen mogen aangewend worden overeenkomstig lid 2 van de artikelen 1 en 2 hierboven.

ART. 5.

Uiterlijk de 10^e van elke maand, zenden de rekenplichtigen van de vastgelegde uitgaven aan het Rekenhof, in driedubbel exemplaar, gestaafd door een eensluitend afschrift van de contracten, overeenkomsten en alle andere vastleggingsbescheiden, de rekening van de vastleggingen geboekt tot de laatste dag van de maand waarvoor de rekening wordt opgemaakt, ten laste van de door de onderhavige wet toegestane machtigingen; de verrichtingen eigen aan de beschouwde maand zullen afzonderlijk op het dokument voorkomen.

La Cour des Comptes renvoie au Ministre des Finances, endéans les dix jours, deux exemplaires du compte munis de son visa, éventuellement après avoir rejeté de ce compte les engagements qui auraient été contractés en violation de toute disposition légale quelle qu'elle soit.

Les résultats de la comptabilité des dépenses engagées sont intégrés dans les comptes des budgets.

TITRE II.

Recettes extraordinaires.

ART. 6.

Les recettes extraordinaires pour l'exercice 1957 sont évaluées à la somme de 701.167.000 francs, conformément au tableau II ci-annexé.

TITRE III.

Dispositions diverses.

ART. 7.

Les fonds nécessaires au financement des travaux, fournitures, etc., inhérents à la constitution des bases métropolitaines d'Afrique peuvent être obtenus au moyen d'ordonnances d'ouvertures de crédits, quel que soit le montant de ces travaux, fournitures, etc.

Toutefois, les dépenses pour fournitures commandées en Belgique et relatives à ces bases restent soumises au mode de liquidation normal.

ART. 8.

Par dérogation aux dispositions de l'article 30 de la loi du 15 mai 1886 sur la comptabilité de l'Etat, pourra être reporté à l'exercice 1957, le disponible que laisseront, à la clôture de l'exercice 1956 les reliquats, reportés à l'exercice 1956, des crédits prévus aux articles 506, 507 et 508 du budget extraordinaire de 1953, aux articles 502, 503 et 504 du budget extraordinaire de 1954 et aux articles 515, 516 et 517 du budget extraordinaire de 1955.

Tous ces crédits conserveront leur affectation propre.

ART. 9.

Les fonds nécessaires au paiement des dépenses relatives aux marchés passés par le Ministère de la Défense Nationale aux Etats-Unis d'Amérique peuvent être obtenus au moyen d'ordonnances d'ouvertures de crédits. Ces marchés peuvent être conclus de gré à gré, sans intervention de la Commission permanente consultative en matière de contrats ou adjudications et donner lieu, en cas de besoins, à l'octroi d'avances provisionnelles.

Bruxelles, le 31 janvier 1957.

Le Président du Sénat,

R. GILLON.

Les Secrétaires,

J. JESPERS.
A. MOULIN.

Het Rekenhof zend aan de Minister van Financiën, binnen de tien dagen, twee exemplaren van de rekening terug bekleed met zijn visum, eventueel na verwerping uit deze rekening van de vastleggingsverrichtingen die in strijd met de wet mochten aangegaan zijn.

De uitslagen van de comptabiliteit der vastgelegde uitgaven worden opgenomen in de begrotingsrekeningen.

TITEL II.

Buitengewone ontvangsten.

ART. 6.

Voor het dienstjaar 1957 worden de buitengewone ontvangsten geraamd op de som van 701.167.000 fr., overeenkomstig hierbij behorende tabel II.

TITEL III.

Diverse bepalingen.

ART. 7.

De fondsen nodig voor de financiering van de werken, leveringen, enz., in verband met de oprichting van de bases van het moederland in Afrika mogen door middel van ordonnantiën van kredietopening bekomen worden, welk ook het bedrag dezer werken, leveringen, enz., moge wezen.

Nochtans blijven de uitgaven voor in België bestelde leveringen betreffende die bases aan de normale wijze van vereffening onderworpen.

ART. 8.

In afwijking van artikel 30 van de wet van 15 Mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit, kan worden overgedragen op het dienstjaar 1957, het bij het afsluiten van het dienstjaar 1956 beschikbaar gebleven bedrag op de op dienstjaar 1956 overgedragen overschotten van de kredieten voorzien bij artikelen 506, 507 en 508 van de buitengewone begroting over 1953, bij artikelen 502, 503 en 504 van de buitengewone begroting over 1954 en bij artikelen 515, 516 en 517 van de buitengewone begroting over 1955.

Al deze kredieten zullen hun eigen bestemming behouden.

ART. 9.

De fondsen nodig voor de betaling van de uitgaven betreffende de door het Ministerie van Landsverdediging in de Verenigde Staten van Amerika afgesloten kopen mogen door middel van ordonnantiën van kredietopening bekomen worden. Deze kopen mogen uit de hand aangegaan worden, zonder tussenkomst van de Bestendige Commissie van Advies inzake contracten of aanbestedingen en, zo nodig, aanleiding geven tot het verlenen van provisionele voorschotten.

Brussel, 31 Januari 1957.

De Voorzitter van de Senaat,

R. GILLON.

De Secretarissen,

**BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES
POUR L'EXERCICE 1957.**

TABLEAU I.

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

**BEGROTING VAN BUITENGEWONE ONTVANGSTEN EN UITGAVEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1957.**

TABEL I.

BUITENGEWONE UITGAVEN

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN | | |
|----------------------|---|--|--------------------------------|--|---|---|
| | | Primitif <i>Oorspronkelijk</i> | Ajusté <i>Aangepast</i> | Obligations contractées en 1955 et antérieurement <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | CHAPITRE I. SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE. | | | | | |
| 57.401 | Remboursement de l'emprunt à 4,75 % de 500 millions de francs émis par la Société nationale des Chemins de fer belges en vertu de l'arrêté ministériel du 22 novembre 1947 | — | — | — | — | — |
| 57.401 <i>bis</i> | Remboursement anticipatif au 15 mars 1957 des obligations à 5 p. c. estampillées de l'emprunt à lots de 1 milliard de francs émis en 1932. | — | — | — | — | — |
| | Total pour le chapitre I | — | — | — | — | — |
| | CHAPITRE II. CREDITS RELATIFS AUX AVANCES. | | | | | |
| | Affaires Etrangères et Commerce Extérieur. | | | | | |
| 57.402 | Avances permanentes en vue du paiement d'une part, des dépenses incombant à l'Etat, soldées à l'intervention des agents du service extérieur et d'autre part, des dépenses de missions urgentes imposées à des agents de l'Administration centrale et des Services extérieurs | — | — | — | — | — |
| | Total pour le Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur | — | — | — | — | — |
| | Défense Nationale. | | | | | |
| 57.403 | Avance récupérable à la S.A. « Le Logis militaire » pour la réalisation de son objet social | — | — | — | — | — |
| | Total pour le Ministère de la Défense Nationale | — | — | — | — | — |
| | Colonies. | | | | | |
| 57.404 | Huitième avance récupérable au Trésor du Ruanda-Urundi pour son équipement économique et son développement social | — | — | — | — | — |
| | Total pour le Ministère des Colonies | — | — | — | — | — |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | AANWIJZING | Art. |
|-------------------------------|--|---|---|-------------------------------|--|---------------|
| BETALINGSKREDIETEN | | | | | | |
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | 14 |
| — Nieuw toegestaan plafond | — In 1955 en vroeger geordonneerde uitgaven | — Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geordonneerd worden krachtens vorige begrotingswetten | — Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet | — Nieuw toegestaan plafond | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | |
| — | — | — | 500.000 | — | HOOFDSTUK I. DIENST DER RIJKSSCHULD. Terugbetaling van de 4,75 % lening van 500 miljoen frank door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen uitgegeven krachtens het ministerieel besluit van 22 November 1947. | 57.401 |
| — | — | — | 415 | — | Vervroegde terugbetaling op 15 Maart 1957 der 5 pct. afgestempelde obligaties van de in 1932 uitgegeven lotenlening van 1 miljard frank. | 57.401 bis |
| — | — | — | 500.415 | — | Totaal voor hoofdstuk I. | |
| — | — | — | — | — | HOOFDSTUK II. KREDIETEN BETREFFENDE DE VOORSCHOTTEN. | |
| — | — | — | — | — | Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel. | |
| — | — | — | 2.000 | — | Bestendige voorschotten met het oog op de betaling, enerzijds, der uitgaven welke ten laste van de Staat vallen en door tussenkomst van de agenten van de buitendienst vereffend worden en, anderzijds, der uitgaven voor dringende opdrachten aan agenten van het Hoofdbestuur en van de Buitendienst opgelegd. | 57.402 |
| — | — | — | 2.000 | — | Totaal voor het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel. | |
| — | — | — | — | — | Landsverdediging. | |
| — | — | — | 170.000 | — | Terugvorderbaar voorschot aan de N.V. « Het Militair Tehuis » voor de verwezenlijking van haar maatschappelijk doel. | 57.403 |
| — | — | — | 170.000 | — | Totaal voor het Ministerie van Landsverdediging. | |
| — | — | — | — | — | Koloniën. | |
| — | — | — | 400.000 | — | Achtste terugvorderbaar voorschot aan de Schatkist van Ruanda-Urundi, met het oog op zijn economische toerusting en sociale ontwikkeling. | 57.404 |
| — | — | — | 400.000 | — | Totaal voor het Ministerie van Koloniën. | |

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT — VASTLEGGINGSKREDIETEN | | |
|----------------------|---|--|------------------|--|--|---|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieurement | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | <i>Aangepast</i> | <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 5 |
| | Affaires Economiques. | | | | | |
| 57.405 | Fonds de roulement du Conseil central de l'Economie et des Conseils professionnels | — | — | — | — | — |
| | Total pour le Ministère des Affaires Economiques | — | — | — | — | — |
| | Communications. | | | | | |
| 57.406 | Constitution d'un fonds destiné à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime | — | — | — | — | — |
| 57.407 | Avances à consentir à la Société nationale des Chemins de fer belges en vue de l'exécution de travaux d'extension et de renouvellement, en ce qui concerne les installations fixes (signalisation) | — | — | — | — | — |
| 57.408 | Avance de l'Etat destinée à la résorption du déficit de la Société nationale des Chemins de fer belges et permettant de financer des travaux de premier établissement en 1957 | — | — | — | — | — |
| | Total pour le Ministère des Communications | — | — | — | — | — |
| | Travaux Publics et Reconstruction. | | | | | |
| 57.409 | Avance récupérable à l'Office de la Navigation pour faire face à l'insuffisance de ses recettes d'exploitation | — | — | — | — | — |
| | Total pour le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction | — | — | — | — | — |
| | Travail et Prévoyance Sociale. | | | | | |
| 57.409 <i>bis</i> | Avance récupérable au Fonds de Prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles en vue du paiement des indemnités en faveur des bénéficiaires de la loi du 24 juillet 1927 sur la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles | — | — | — | — | — |
| | Total pour le Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale | — | — | — | — | — |
| | Total pour le chapitre II | — | — | — | — | — |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| | | CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | | | |
|--|--|---|---|--|---|------------|-----------------------|--|--|
| | | BETALINGSKREDIETEN | | | | AANWIJZING | | | |
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET | Art. | VOORWERP DER UITGAVEN | | |
| — Nieuw toegestaan plafon | — In 1955 en vroeger geordonn- eerde uitgaven | Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geor- donneerd worden krachtens vorige begro- tingswetten | — Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet | — Nieuw toegestaan plafon | 13 | 14 | | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | | | | |
| — | — | — | 700 | — | Economische Zaken. | | | | |
| — | — | — | 700 | — | Kasgeldfonds van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en de Bedrijfsraden. | | 57.405 | | |
| — | — | — | 700 | — | Totaal voor het Ministerie van Economische Zaken. | | | | |
| — | — | — | 50.000 | — | Verkeerswezen. | | | | |
| — | — | — | 50.000 | — | Oprichten van een fonds bestemd om het behoud en de ontwikkeling te verzekeren van de Handelsvloot en de Zeevisserij. | | 57.406 | | |
| — | — | — | 20.000 | — | Voorschotten aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen toe te staan voor de uitvoering van uitbreidings- en vernieuwingswerken in zake de vaste installaties (signalisatie). | | 57.407 | | |
| — | — | — | 650.000 | — | Voorschot van de Staat bestemd om het tekort van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen op te slopen en de werken van eerste aanleg in 1957 te financieren. | | 57.408 | | |
| — | — | — | 720.000 | — | Totaal voor het Ministerie van Verkeerswezen. | | | | |
| — | — | — | 24.352 | — | Openbare Werken en Wederopbouw. | | | | |
| — | — | — | 24.352 | — | Terugvorderbaar voorschot aan de Dienst der Scheepvaart om te voorzien in de ontoereikendheid van zijn uitbatingsontvangsten. | | 57.409 | | |
| — | — | — | 24.352 | — | Totaal voor het Ministerie van Openbare Werken en Wederopbouw. | | | | |
| — | — | — | 4.000 | — | Arbeid en Sociale Voorzorg. | | | | |
| — | — | — | 4.000 | — | Terugvorderbaar voorschot aan het Voorzorgsfonds ten behoeve van door beroepsziekten getroffen, met het oog op de betaling van de tegemoetkomingen ten bate van de gerechtigden op de voordelen van de wet van 24 Juli 1927 betreffende de schadeloosstelling in zake beroepsziekten. | | 57.409 bis | | |
| — | — | — | 4.000 | — | Totaal voor het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg. | | | | |
| — | — | — | 1.321.052 | — | Totaal voor hoofdstuk II. | | | | |

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT <i>VASTLEGGINGSKREDIETEN</i> | | |
|--------|---|--|------------------|--|--|---|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieurement | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | <i>Aangepast</i> | <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 5 |
| | CHAPITRE III. | | | | | |
| | CRÉDITS RELATIFS A DES PARTICIPATIONS. | | | | | |
| | Communications. | | | | | |
| 57.410 | Participation de la Belgique dans la formation du capital de la Société franco-belgo-luxembourgeoise pour l'exploitation du réseau ferré luxembourgeois (Convention du 17 avril 1946, approuvée par la loi du 3 avril 1948) | — | — | — | — | — |
| | Total pour le Ministère des Communications | — | — | — | — | — |
| | Santé Publique et Famille. | | | | | |
| 57.411 | Allocation au « Fonds National du Logement » créé par la loi du 15 avril 1949, en vue de permettre à la Société Nationale du Logement et à la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne : | | | | | |
| | 1° de rembourser leurs emprunts à terme fixe arrivés à échéance | — | — | — | — | — |
| | 2° de couvrir la différence entre les amortissements dus par elles à leurs prêteurs sur leurs emprunts remboursables par annuités et la quote-part d'amortissements qu'elles ont à supporter elles-mêmes | — | — | — | — | — |
| | Total pour le Ministère de la Santé Publique et de la Famille | — | — | — | — | — |
| | Finances. | | | | | |
| 57.412 | Participation de l'Etat dans la formation du capital des Sociétés locales ou régionales d'habitations à bon marché, agréées par la Société Nationale des Habitations et Logements à Bon Marché (Article 7 de la loi du 11 octobre 1919) | — | — | — | — | — |
| 57.413 | Participation de l'Etat au capital d'établissement des services d'autobus concédés à la Société nationale des chemins de fer vicinaux | — | — | — | — | — |
| 57.414 | Participation de l'Etat dans la formation du capital des sociétés locales ou régionales de petite propriété terrienne, agréées par la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne | — | — | — | — | — |
| | Total pour le Ministère des Finances | — | — | — | — | — |
| | Total pour le chapitre III | — | — | — | — | — |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| CRÉDITS DE PAIEMENT — BETALINGSKREDIETEN | | | | | AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | Art. |
|--|--|---|---|--|--|--------|
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | | |
| — Nieuw toegestaan plafon | — In 1955 en vroeger geordonn- eerde uitgaven | Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geor- donneerd worden krachtens vorige begro- tingswetten | — Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet | — Nieuw toegestaan plafon | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| | | | | | HOOFDSTUK III. | |
| | | | | | KREDIETEN BETREFFENDE DE PARTICIPATIES. | |
| | | | | | Verkeerswezen. | |
| | | | 9.000 | | Deelneming van België in de vorming van het kapitaal van de frans-belgisch-luxemburgse maatschappij tot exploitatie van het luxemburgse spoorwegnet (Overeenkomst van 17 April 1946, goedgekeurd bij de wet van 3 April 1948). | 57.410 |
| | | | 9.000 | | Totaal voor het Ministerie van Verkeerswezen. | |
| | | | | | Volksgezondheid en Gezin. | |
| | | | 25.000 | | Toelage aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » opgericht bij de wet van 15 April 1949, ten einde de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom in de mogelijkheid te stellen : | 57.411 |
| | | | | | 1° hun leningen op vaste termijn, die de vervaldag bereikt hebben, terug te betalen ; | |
| | | | | | 2° het verschil te dekken tussen de aflossingen die ze aan hun leners, op hun bij annuïteiten terugbetaalbare leningen, verschuldigd zijn en het aflossingsaandeel dat ze zelf te dragen hebben. | |
| | | | 25.000 | | Totaal voor het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin. | |
| | | | | | Financiën. | |
| | | | 6.100 | | Deelneming van de Staat in het aanleggen van het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor goedkope woningen, aangenomen door de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken (Artikel 7 der wet van 11 October 1919). | 57.412 |
| | | | 1.250 | | Deelneming van de Staat in het aanleggen van het kapitaal van aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen in concessie gegeven autobusdiensten. | 57.413 |
| | | | 4 | | Deelneming van de Staat in het aanleggen van het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor de kleine landeigendom, aangenomen door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom. | 57.414 |
| | | | 7.354 | | Totaal voor het Ministerie van Financiën. | |
| | | | 41.354 | | Totaal voor hoofdstuk III. | |

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT <i>VASTLEGGINGSKREDIETEN</i> | | |
|--------|--|--|------------------|--|--|---|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieurement | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | <i>Aangepast</i> | <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings- wetten toestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichtingen toestaan door de huidige wet</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | CHAPITRE IV. | | | | | |
| | CREDITS RELATIFS AUX IMMOBILISATIONS. | | | | | |
| | A. — IMMOBILISATIONS NOUVELLES. | | | | | |
| | 1. Travaux et fournitures gérés par les administra- tions centrales. | | | | | |
| | Intérieur. | | | | | |
| 57.415 | Acquisition de terrains destinés à des cimetières militaires (y compris les indemnités pour classement des sites environnants et les frais accessoires divers) | — | — | — | — | 6.750 |
| | Totaux pour le Ministère de l'Intérieur | — | — | — | — | 6.750 |
| | Affaires Etrangères et Commerce Extérieur. | | | | | |
| 57.416 | Troisième tranche dans les frais de construction de l'immeuble de l'O.T.A.N. | 8.230 | 9.500 | — | 6.500 | 3.000 |
| 57.417 | Achat, construction, aménagement et ameuble- ment d'immeubles pour les Ambassades, Léga- tions, Consuls de carrière et autres immeubles relevant du Département. — Frais divers y relatifs | 87.000 | 172.000 | — | 115.000 | 57.000 |
| 57.418 | Achat, aménagement et ameublement d'apparte- ments destinés à abriter les services de l'Office Belge du Commerce Extérieur (1 ^{re} annuité). | 53.000 | — | — | — | 5.300 |
| | Totaux pour le Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur | — | — | — | — | 65.300 |
| | Défense Nationale. | | | | | |
| | Force aérienne : | | | | | |
| 57.419 | Equipement de bases aéronautiques : matériaux, main-d'œuvre, etc. : terrains, bâtiments, maté- riels, installations aéronautiques diverses à ériger sur les aérodromes ; remise en état : | | | | | |
| | 1. Programme de 1953 | 371.445 | 380.945 | 180.024 | 380.945 | — |
| | 2. Programme de 1955 | 50.000 | 46.300 | 2.451 | 46.300 | — |
| | 3. Programme de 1956 | 98.047 | — | — | 98.047 | — |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | AANWIJZING | Act. |
|--------------------------|--|--|--|--------------------------|--|--------|
| BETALINGSKREDIETEN | | | | | | |
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | 11 |
| Nieuw toegestaan plafond | In 1955 en vroeger geordonneerde uitgaven | Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geordonneerd worden krachtens vorige begrotingswetten | Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet | Nieuw toegestaan plafond | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | |
| | | | | | HOOFDSTUK IV. | |
| | | | | | KREDIETEN BETREFFENDE DE BELEGGINGEN. | |
| | | | | | A. — NIEUWE BELEGGINGEN. | |
| | | | | | 1. <i>Werken en leveringen door de hoofdbesturen beheerd.</i> | |
| | | | | | Binnenlandse Zaken. | |
| | | | 6.750 | | Aankoop van gronden voor militaire begraafplaatsen (daarin begrepen de vergoedingen wegens klassering van de omliggende landschappen, en de diverse bijkomende kosten). | 57 415 |
| | | | 6.750 | | Totalen voor het Ministerie van Binnenlandse Zaken. | |
| | | | | | Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel. | |
| 9.500 | | 6.500 | 3.000 | 9.500 | Derde schijf in de bouwkosten van het gebouw der N.A.T.O. | 57 416 |
| 172.000 | | 115.000 | 57.000 | 172.000 | Aankoop, bouwen, inrichting en meubilering van gebouwen voor de ambassades, gezantschappen, consulaten van beroep en andere gebouwen welke van het Departement afhangen. — Allerhande kosten in betrekking ermede. | 57 417 |
| 5.300 | | | 5.300 | 5.300 | Aankoop, inrichten en meubilering van appartementen bestemd tot het onderbrengen der diensten van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel (1 ^{ste} / annuïteit). | 57 418 |
| | | | 65.300 | | Totalen voor het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel. | |
| | | | | | Landsverdediging. | |
| | | | | | <i>Luchtmacht :</i> | |
| 380.945 | 114.506 | 307.958 | 1.000 | 308.958 | Toerusting van luchtvaartbases : materialen, werkkrachten, enz. ; terreinen, gebouwen, materieel, diverse op de luchtvaarterreinen op te richten installaties ; herstellingen : | 57 419 |
| 46.300 | 75 | 33.150 | 150 | 33.300 | 1. Programma van 1953. | |
| 98.047 | | 49.000 | 1.000 | 50.000 | 2. Programma van 1955. | |
| | | | | | 3. Programma van 1956. | |

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT <i>VASTLEGGINGSKREDIETEN</i> | | | |
|--------|---|--|------------------|---|--|---|--|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieures | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi | |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | <i>Aangepast</i> | <i>Verplichtingen aangegeven in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | |
| 57.420 | Reconstruction de l'école technique de Saffraanberg détruite par un incendie (travaux, études, matériaux, main-d'œuvre, etc.) | 100.000 | 176.150 | 165.845 | 176.150 | — | |
| 57.421 | Équipement de télécommunications des bases aéronautiques (matériel, matériaux, main-d'œuvre, etc.) | 5.200 | — | — | 5.200 | — | |
| 57.422 | Réorganisation de la force aérienne. — Matériels et équipements, armements et munitions, etc. : | | | | | | |
| | 1. Programme de 1952 | 2.036.721 | 970.107 | 868.651 | 970.107 | — | |
| | 2. Programme de 1953 | 1.044.411 | 951.018 | 191.700 | 951.018 | — | |
| 57.423 | Acquisition de matériel aéronautique fabriqué par les industries de Benelux (y compris les frais de licence) | 1.088.000 | 1.193.500 | 1.154.236 | 1.193.500 | — | |
| 57.424 | Renouvellement et modernisation des escadrilles de chasse de jour de la force aérienne. (Le Ministre de la Défense Nationale est autorisé, en cas de besoin, à consentir des avances provisionnelles préalablement à l'exécution de toute commande dont le coût est imputable sur le présent article.) | 3.450.000 | 5.720.000 | 2.960.947 | 5.720.000 | — | |
| 57.425 | Force aérienne. — Pièces de rechange et accessoires pour avions. | 70.000 | — | — | — | 70.000 | |
| 57.426 | Force aérienne. — Véhicules (y compris les véhicules de combat) | 158.000 | — | — | — | 141.000 | |
| 57.427 | Force aérienne. — Munitions. | 150.000 | — | — | — | 150.000 | |
| 57.428 | Force aérienne. — Matériel électronique. | 406.000 | — | — | — | 182.000 | |
| 57.429 | Force aérienne. — Matériel et équipements divers | 170.000 | — | — | — | 86.000 | |
| 57.430 | Force aérienne. — Navires et matériel de génie. | 16.000 | — | — | — | 13.000 | |
| | <i>Force navale :</i> | | | | | | |
| 57.431 | Acquisition de matériels divers destinés à l'équipement des services terrestres et navals. — Travaux divers : | | | | | | |
| | 1. Programme de 1952 | 89.274 | 104.935 | 71.659 | 104.935 | — | |
| | 2. Programme de 1953 | 133.040 | 92.540 | 49.093 | 92.540 | — | |
| 57.432 | Construction et équipement d'une flotille de dragueurs de mines côtiers | 256.000 | — | 255.997 | 256.000 | — | |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| | | CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | |
|--------------------------------|--|---|--|--------------------------------|---|------------|--------|
| | | BETALINGSKREDIETEN | | | | AANWIJZING | |
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | | Art. |
| — | — | Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geor- donneerd worden krachtens vorige begra- tingswetten | — | — | | | |
| Nieuw toegestaan plafon | In 1955 en vroeger geordnann- eerde uitgaven | | Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet | Nieuw toegestaan plafon | | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | 14 |
| 176.150 | 160.854 | 175.950 | 100 | 176.050 | Wederopbouw van de technische school van Saffraanberg door brand vernield (werken, studien, materialen, werkkrachten, enz.). | | 57.420 |
| 5.200 | — | 1.000 | 200 | 1.200 | Televerbindingssuitrusting van de luchtvaartbases (materieel, materialen, werkkrachten, enz.). | | 57.421 |
| 970.107 951.018 | 690.799 139.611 | 970.007 405.366 | 100 133.216 | 970.107 538.582 | Herinrichting van de luchtmacht. — Materieel en toerusting, wapens en ammunitie, enz. : 1. Programma van 1952. 2. Programma van 1953. | | 57.422 |
| 1.193.500 | 1.149.223 | 1.179.500 | 14.000 | 1.193.500 | Aankoop van luchtvaartmaterieel vervaardigd door de nijverheden van Benelux (met inbegrip van de kosten der fabricatievergunning). | | 57.423 |
| 5.720.000 | 912.001 | 2.636.884 | 2.038.587 | 4.675.471 | Vernieuwing en modernisering der dagjachtsmal- delen van de luchtmacht. (De Minister van Landsverdediging is ertoe gemachtigd, zo nodig, vóór de uitvoering van alle bestellingen waarvan de kostprijs op dit artikel aan te rekenen is, provisionele voorschot- ren te verlenen.) | | 57.424 |
| 70.000 | — | — | 1.000 | 1.000 | Luchtmacht. — Wisselstukken en bijhorigheden voor vliegtuigen. | | 57.425 |
| 141.000 | — | — | 31.000 | 31.000 | Luchtmacht. — Voertuigen (met inbegrip van de vechtwagens). | | 57.426 |
| 150.000 | — | — | 1.000 | 1.000 | Luchtmacht. — Ammunitie | | 57.427 |
| 182.000 | — | — | 30.000 | 30.000 | Luchtmacht. — Elektronisch materieel . . . | | 57.428 |
| 86.000 | — | — | 14.000 | 14.000 | Luchtmacht. — Allerhande materieel en uitrustingen. | | 57.429 |
| 13.000 | — | — | 1.000 | 1.000 | Luchtmacht. — Vaartuigen en geniematerieel . | | 57.430 |
| | | | | | <i>Zeemacht :</i> | | |
| 104.935 92.540 | 66.552 15.422 | 89.925 84.040 | 10.234 8.500 | 100.159 92.540 | Aankoop van allerlei materieel bestemd voor de toerusting van de land- en zeediensten. — Allerhande werken : 1. Programma van 1952. 2. Programma van 1953. | | 57.431 |
| 256.000 | 227.842 | 255.900 | 100 | 256.000 | Bouw en toerusting van een flotielje kustmijnen- vegers. | | 57.432 |

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT <i>VASTLEGGINGSKREDIETEN</i> | | |
|--------|--|--|------------------|--|--|---|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieurement | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | <i>Aangepast</i> | <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 57.433 | Construction et équipement d'une flotille de dragueurs de mines pour l'Escaut (y compris les dépenses incombant à la Belgique dans le cadre de la commande « off shore » de dragueurs de mines du même type) | 480.000 | — | 331.368 | 480.000 | — |
| 57.434 | Navires et embarcations portuaires : | | | | | |
| | 1. Programme de 1956 | 48.950 | 75.700 | — | 48.950 | 26.750 |
| | 2. Programme de 1957 | 81.270 | — | — | — | 38.870 |
| 57.435 | Force navale. — Matériel électronique et de communication ; habillement et équipement : | | | | | |
| | 1. Programme de 1956 | 10.119 | 11.119 | — | 1.949 | 7.315 |
| | 2. Programme de 1957 | 49.655 | — | — | — | 41.655 |
| 57.436 | Construction d'une base navale à Nieuport | 39.134 | 81.963 | 50.037 | 66.663 | 15.300 |
| 57.437 | Construction et installation de la base navale de « Sainte-Marie » | 53.220 | — | — | 45.000 | 900 |
| 57.438 | Construction et installation d'une école supérieure de déminage à Ostende | 17.000 | 20.000 | 454 | 17.000 | 3.000 |
| 57.439 | Travaux divers pour l'achèvement des bases navales | 45.400 | — | — | 13.100 | 22.380 |
| 57.440 | Force navale. — Carburants et lubrifiants pour navires | 5.121 | — | — | — | 5.121 |
| 57.441 | Force navale. — Mobilier et matériels divers | 13.915 | — | — | — | 11.665 |
| 57.442 | Force navale. — Armement et munitions | 74.324 | — | — | — | 70.166 |
| | <i>Force terrestre :</i> | | | | | |
| 57.443 | Équipement de polygones, champs de tir et de manœuvres, terrains de sport et stands de tir, bassins de natation (travaux, fournitures, matériels, matériaux, main-d'œuvre, terrains, études, etc.) : | | | | | |
| | 1. Programme de 1953 | 51.000 | — | 23.766 | 51.000 | — |
| | 2. Programme de 1955 | 68.000 | — | 10.458 | 68.000 | — |
| 57.444 | Aménagement des centres d'instruction et des camps (terrains, travaux, matériels, matériaux, mobilier, main-d'œuvre, etc.) | 39.292 | 37.904 | — | 37.904 | — |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| | | CRÉDITS DE PAIEMENT — BETALINGSKREDIETEN | | | | AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | | Art. |
|--------------------------------|---|---|--|--------------------------------|--|---|--------|------|
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | | | | |
| Nieuw toegestaan plafon | In 1955 en vroeger geordonnau- eerde uitgaven | Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geor- donneerd worden krachtens vorige begra- tingswetten | Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet | Nieuw toegestaan plafon | | | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 10 | 13 | | 14 | |
| 480.000 | 30.981 | 331.000 | 1.000 | 332.000 | Bouw en toerusting van een flotielje mijnvegers voor de Schelde (met inbegrip van de België aanbelangende uitgaven in het raam van de « off shore » bestelling van mijnvegers van hetzelfde type). | | 57.433 | |
| 75.700 | — | 16.450 | 12.500 | 28.950 | Schepen en havenvaartuigen : | | 57.434 | |
| 38.870 | — | — | 24.000 | 24.000 | 1. Programma van 1956. | | | |
| | | | | | 2. Programma van 1957. | | | |
| 9.264 | — | 1.949 | 1.000 | 2.949 | Zeemacht. — Elektronisch- en verbindingsmaterieel; kleding en uitrusting : | | 57.435 | |
| 41.655 | — | — | 55 | 55 | 1. Programma van 1956. | | | |
| 81.963 | 18.947 | 65.163 | 1.500 | 66.663 | 2. Programma van 1957. | | | |
| 45.900 | — | 13.500 | 6.500 | 20.000 | Oprichting van een vlootbasis te Nieuwpoort . | | 57.436 | |
| 20.000 | 454 | 15.500 | 1.154 | 16.654 | Oprichting en installatie van de vlootbasis van « Sinte-Maria » . | | 57.437 | |
| 35.480 | — | 7.800 | 6.955 | 14.755 | Oprichting en installatie van een hogere school voor zeeontmijning te Oostende. | | 57.438 | |
| 5.121 | — | — | 121 | 121 | Allerlei werken voor de voltooiing van de vlootbases. | | 57.439 | |
| 11.665 | — | — | 950 | 950 | Zeemacht. — Motorbrandstoffen en smeermiddelen voor vaartuigen. | | 57.440 | |
| 70.166 | — | — | 50 | 50 | Zeemacht. — Meubilair en divers materieel . | | 57.441 | |
| | | | | | Zeemacht. — Bewapening en ammunitie . . . | | 57.442 | |
| | | | | | <i>Landmacht :</i> | | | |
| 51.000 | 12.072 | 50.000 | 100 | 50.100 | Uitrusting der polygonen, schiet- en oefenvelden, sportvelden en schietstanden, zwemdokken (werken, leveringen, materieel, grondstoffen, werkkrachten, terreinen, studiën, enz.) : | | 57.443 | |
| 68.000 | 3.990 | 66.000 | 100 | 66.100 | 1. Programma van 1953. | | | |
| | | | | | 2. Programma van 1955. | | | |
| 37.904 | — | 13.000 | 100 | 13.100 | Geschiktmaking van de opleidingscentra en van de kampen (terreinen, werken, materieel, materialen, meubilair, werkkrachten, enz.). | | 57.444 | |

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN | | | |
|--------|--|--|------------------|--|--|--|--|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieures | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi. | |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | <i>Aangepast</i> | <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichting en toegestaan door de huidige wet</i> | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | |
| 57.445 | Construction d'un centre pour troupes de transmission (travaux, fournitures, terrains, main-d'œuvre, études, etc.) | 175.000 | — | — | 75.000 | — | |
| 57.446 | Construction ou acquisition d'habitations pour militaires appointés mariés (terrains, travaux, études, main-d'œuvre, matières, matériaux, surveillance, etc.) | 60.000 | 48.000 | 45.686 | 48.000 | — | |
| 57.447 | Construction de dépôts et aménagements aux casernements définitifs à conserver en vue d'en permettre l'occupation par les unités ou organismes stationnés en Belgique (terrains, travaux, fournitures, mobilier, main-d'œuvre, etc.) : | | | | | | |
| | 1. Programme de 1954 | 204.000 | 198.500 | 158.376 | 198.500 | — | |
| | 2. Programme de 1955 | 150.000 | 192.000 | 131.798 | 192.000 | — | |
| 57.448 | Aménagements aux casernements définitifs à conserver en vue d'en permettre l'occupation par les unités et organismes stationnés en Belgique (immeubles, terrains, travaux, fournitures, mobilier, main-d'œuvre, etc.) | 51.303 | — | — | 51.303 | — | |
| 57.449 | Construction et aménagement de dépôts et de magasins (terrains, matériel, matériaux, main-d'œuvre, etc.) | 249.759 | 232.650 | — | 206.000 | 26.650 | |
| 57.450 | Constructions, aménagement et remise en état des hôpitaux et des pharmacies militaires (bâtimens, terrains, études, fournitures, mobilier, main-d'œuvre, etc.) | 35.210 | 34.610 | — | 26.210 | 8.400 | |
| 57.451 | Aménagement des arsenaux (matériaux, matériel, fournitures, main-d'œuvre, etc.) | 3.470 | — | — | 3.470 | — | |
| 57.452 | Arlon. — Juxtaposition de l'école d'infanterie et du centre pour troupes blindées (terrains, travaux, études, matériaux, mobilier, main-d'œuvre, etc.) : | | | | | | |
| | 1. Programme de 1955 | 80.000 | 78.825 | 55.717 | 78.825 | — | |
| | 2. Programme de 1956 | 31.900 | — | — | 31.900 | — | |
| 57.453 | Nouvelles constructions, acquisition d'immeubles : casernes, camps, ateliers, établissements divers (acquisition de terrains, travaux, études, fournitures, main-d'œuvre, mobilier, installations diverses, etc.) | 81.500 | 76.138 | 38.726 | 76.138 | — | |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| | | CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | | Art. |
|--|---|---|---|--|--|------------|--------|------|
| | | BETALINGSKREDIETEN | | | | AANWIJZING | | |
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | projet nouveau autorisé | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | | | |
| — Nieuw toegestaan plafon | — In 1955 en vroeger geordonn- ceerde uitgaven | Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geor- donneerd worden krachtens vorige begro- tingswetten | — Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet | — Nieuw toegestaan plafon | | | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 10 | 13 | | 14 | |
| 75.000 | — | 20.000 | 100 | 20.100 | Oprichting van een centrum voor transmissie- troepen (werken, leveringen, terreinen, werk- krachten, studiën, enz.). | | 57.445 | |
| 48.000 | 42.516 | 47.900 | 100 | 48.000 | Bouw of aankoop van woningen voor gehuwde weddetrekkende militairen (terreinen, werken, studiën, werkkrachten, stoffen, materialen, toe- zicht, enz.). | | 57.446 | |
| 198.500 | 80.442 | 196.500 | 500 | 197.000 | Oprichting van depots en geschiktmaking van te behouden definitieve kazernementen met het oog op de bezetting ervan door in België gesta- tionneerde eenheden en organismen (terreinen, werken, leveringen, meubilair, werkkrach- ten, enz.): | | 57.447 | |
| 192.000 | 34.928 | 189.000 | 500 | 189.500 | 1. Programma van 1954. 2. Programma van 1955. | | | |
| 51.303 | — | 12.900 | 9.650 | 22.550 | Geschiktmaking van de te behouden definitieve kazernementen met het oog op de bezetting ervan door in België gestationneerde eenheden en organismen (gebouwen, terreinen, werken, leveringen, meubilair, werkkrachten, enz.). | | 57.448 | |
| 232.650 | — | 57.000 | 40.299 | 97.299 | Oprichting en geschiktmaking van depots en magazijnen (terreinen, materieel, materialen, werkkrachten, enz.). | | 57.449 | |
| 34.610 | — | 7.000 | 5.768 | 12.768 | Bouwwerken, geschiktmaking en terug in goede staat brengen van de militaire hospitalen en apotheken (gebouwen, terreinen, studiën, leve- ringen, meubilair, werkkrachten, enz.). | | 57.450 | |
| 3.470 | — | 200 | 1.100 | 1.300 | Geschiktmaking van de arsenalen (materialen, materieel, leveringen, werkkrachten, enz.). | | 57.451 | |
| 78.825 | 12.656 | 77.825 | 100 | 77.925 | Aarlen. — Koppeling van de infanterieschool en van het centrum voor pantsertroepen (ter- reinen, werken, studiën, materialen, meubilair, werkkrachten, enz.): | | 57.452 | |
| 31.900 | — | 20.000 | 100 | 20.100 | 1. Programma van 1955. 2. Programma van 1956. | | | |
| 76.138 | 12.928 | 72.000 | 138 | 72.138 | Nieuwe bouwwerken, aankoop van gebouwen: kazernen, kampen, werkplaatsen, diverse inrich- tingen (aankoop van terreinen, werken, studiën, leveringen, werkkrachten, meubilair, diverse installaties, enz.). | | 57.453 | |

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| 1 | 2 DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN | | |
|--------|---|--|------------------|--|--|---|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieurement | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | <i>Aangepast</i> | <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | |
| 57.454 | Installation de nouvelles écoles et aménagement des écoles existantes (travaux, immeubles, mobilier, main-d'œuvre, etc.) | 20.090 | — | — | 20.090 | — |
| 57.455 | Réorganisation de la force terrestre. — Armements, munitions, véhicules automobiles, matériels divers, habillements, équipements, fret, frais divers, etc. : | | | | | |
| | 1. Programme de 1953 | 2.206.000 | 2.626.982 | 2.409.283 | 2.626.982 | — |
| | 2. Programme de 1955 | 588.000 | 995.384 | 221.560 | 995.384 | — |
| 57.456 | Force terrestre. — Armement léger individuel et collectif (y compris les lance-roquettes et mortiers) | 65.800 | 62.300 | — | 62.300 | — |
| 57.457 | Force terrestre. — Artillerie : artillerie lourde, moyenne, légère et de D.C.A. (y compris les mitrailleuses) : | | | | | |
| | 1. Programme de 1956 | 43.000 | — | — | 43.000 | — |
| | 2. Programme de 1957 | 27.600 | — | — | — | 27.600 |
| 57.458 | Force terrestre. — Matériel électronique et de communication | 142.620 | — | — | — | 142.620 |
| | <i>Garde territoriale antiaérienne :</i> | | | | | |
| 57.459 | Garde territoriale antiaérienne. — Constructions nouvelles (travaux, études, matériaux, mobilier, main-d'œuvre, surveillance, etc.) | 335.000 | 330.100 | 141.225 | 330.100 | — |
| 57.460 | Garde territoriale antiaérienne. — Aménagement des casernements (travaux, fournitures, mobilier, main-d'œuvre, etc.) | 11.575 | — | — | 11.575 | — |
| 57.461 | Garde territoriale antiaérienne. — Matériel anti-avions (armement, charroi, accessoires et munitions) : | | | | | |
| | 1. Programme de 1952 | 707.500 | — | 692.056 | 707.500 | — |
| | 2. Programme de 1955 | 80.000 | — | 39.197 | 80.000 | — |
| 57.462 | Réorganisation de la garde territoriale antiaérienne (armement, munitions, véhicules automobiles, matériels divers, habillement, équipements, fret, frais divers, etc.) : | | | | | |
| | 1. Programme de 1952 | 929.360 | 929.231 | 924.066 | 929.231 | — |
| | 2. Programme de 1953 | 383.000 | 378.800 | 369.017 | 378.800 | — |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| | | CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | | AANWIJZING | | |
|--|--|--|---|--|--|--|--|----------------------------|----|------|
| | | BETALINGSKREDIETEN | | | | | | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET | | Art. |
| | Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | VOORWERP DER UITGAVEN | | | | |
| | — Nieuw toegestaan plafon | — In 1955 en vroeger geordonnan- eerde uitgaven | Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geor- donneerd worden krachtens vorige begro- tingswetten | — Nieuwe betaalingen toegestaan door de huidige wet | — Nieuw toegestaan plafon | | | | 14 | |
| | 8 | 9 | 10 | 11 | 10 | 13 | | | | |
| | 20.090 | — | 12.000 | 100 | 12.100 | Oprichting van nieuwe scholen en geschiktmaking van de bestaande scholen (werken, gebouwen, meubilair, werkkrachten, enz.). | | 57.454 | | |
| | 2.626.982 995.384 | 1.255.874 104.168 | 2.449.644 428.939 | 356 445 | 2.450.000 429.384 | Herinrichting van de landmacht. — Wapening, ammunitie, motorvoertuigen, allerlei materieel, kleding, toerusting, vracht, allerhande onkosten, enz. : 1. Programma van 1953. 2. Programma van 1955. | | 57.455 | | |
| | 62.300 | — | 42.000 | 1.000 | 43.000 | Landmacht. — Lichte persoonlijke en collectieve bewapening (met inbegrip van de raketwerpers en mortieren). | | 57.456 | | |
| | 43.000 27.600 | — — | 23.000 — | 1.000 900 | 24.000 900 | Landmacht. — Artillerie: zware, middelzware en lichte artillerie en luchtafweergeschut (met inbegrip van de machinegeweren) : 1. Programma van 1956. 2. Programma van 1957. | | 57.457 | | |
| | 142.620 | — | — | 20.900 | 20.900 | Landmacht. — Elektronisch en verbindingsmaterieel. <i>Territoriale Wacht voor luchtafweer :</i> | | 57.458 | | |
| | 330.100 | 71.991 | 251.050 | 950 | 252.000 | Territoriale wacht voor luchtafweer. — Nieuwe gebouwen (werken, studien, materialen, meubilair, werkkrachten, toezicht, enz.). | | 57.459 | | |
| | 11.575 | — | 10.000 | 575 | 10.575 | Territoriale wacht voor luchtafweer. — Geschiktmaking van de kazernementen (werken, leveringen, meubilair, werkkrachten, enz.). | | 57.460 | | |
| | 707.500 80.000 | 505.415 2.257 | 692.628 62.312 | 372 688 | 693.000 63.000 | Territoriale wacht voor luchtafweer. — Luchtafweermaterieel (wapening, voertuigen, bijhorigheden en ammunitie) : 1. Programma van 1952. 2. Programma van 1955. | | 57.461 | | |
| | 929.231 378.900 | 777.921 187.001 | 839.231 376.442 | 769 358 | 840.000 376.800 | Herinrichting van de territoriale wacht voor luchtafweer (wapening, ammunitie, motorvoertuigen, allerlei materieel, kledij, toerusting, vracht, allerhande onkosten, enz.) : 1. Programma van 1952. 2. Programma van 1953. | | 57.462 | | |

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT <i>VASTLEGGINGSKREDIETEN</i> | | |
|--------|---|--|-------------|--|--|---|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieurement | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | Obligations | <i>Verplichtingen aangevaan in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 57.463 | Garde territoriale antiaérienne. — Acquisition de matériel électronique | 543.000 | 553.000 | 541.418 | 543.000 | 10.000 |
| 57.464 | Garde territoriale antiaérienne. — Installations de repérage et de conduite de tir utilisées en liaison avec l'artillerie : | | | | | |
| | 1. Programme de 1956 | 14.350 | — | — | 14.350 | — |
| | 2. Programme de 1957 | 170.780 | — | — | — | 170.780 |
| 57.465 | Garde territoriale antiaérienne. — Pièces de rechange pour installations de repérage et de conduite de tir utilisées en liaison avec l'artillerie | 21.150 | — | — | 21.150 | — |
| 57.466 | Garde territoriale antiaérienne. — Pièces de rechange et matériel didactique pour artillerie | 9.000 | — | — | 9.000 | — |
| 57.467 | Garde territoriale antiaérienne. — Equipement . | 38.600 | — | — | — | 38.600 |
| | <i>Buses métropolitaines d'Afrique :</i> | | | | | |
| 57.468 | Etablissement d'une base métropolitaine à Kamina (matériaux, matériel, main-d'œuvre, mobilier, transports, terrains, cultures, plantations, équipements, etc.). (Le Ministre de la Défense Nationale est autorisé à consentir des avances provisionnelles à la « Régie des eaux du Congo Belge et du Ruanda-Urundi » préalablement à l'exécution de toute commande dont le coût est imputable sur le présent article) : | | | | | |
| | 1. Programme de 1953 | 280.000 | — | 226.749 | 280.000 | — |
| | 2. Programme de 1954 | 388.257 | — | 188.540 | 388.257 | — |
| | 3. Programme de 1956 | 44.704 | 46.954 | — | 44.704 | 2.250 |
| 57.469 | Etablissement de la base métropolitaine du Bas-Congo (travaux, études, surveillance, matériaux, matériels, main-d'œuvre, etc.) | 1.005.522 | 1.005.072 | 195.514 | 619.207 | — |
| 57.470 | Dépenses résultant de l'établissement à Léopoldville du Commandement supérieur des forces métropolitaines d'Afrique | 5.000 | — | — | 3.700 | 1.250 |
| | Divers. | | | | | |
| 57.471 | Institut géographique militaire : construction de nouveaux bâtiments et aménagement des bâtiments existants (travaux, main-d'œuvre, fournitures, terrains, études, etc.) | 175.000 | — | 2.714 | 50.000 | — |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| | | CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | | | |
|--------------------------------|--|--|--|--------------------------------|---|----------------------------|--------|------|--|
| | | — | | | | | | | |
| | | BETALINGSKREDIETEN | | | | | | | |
| | | | | | | AANWIJZING | | | |
| | | | | | | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET | | Art. | |
| | | | | | | VOORWERP DER UITGAVEN | | | |
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnancées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnancées jusqu'au 31.XII.1956 ou vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | | | | | |
| — | — | — | — | — | | | | | |
| Nieuw toegestaan plafon | In 1955 en vroeger geordonnan- ceerde uitgaven | Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geor- donnanceerd worden krachtens vorige begro- tingswetten | Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet | Nieuw toegestaan plafon | | | | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | 14 | | |
| 553.000 | 301.066 | 464.000 | 1.000 | 465.000 | Territoriale wacht voor luchtafweer. — Aankoop van elektronisch materieel. | | 57.463 | | |
| 14.350 | — | 4.790 | 210 | 5.000 | Territoriale wacht voor luchtafweer. — Opnemings- en vuurleidingsinstallaties, welke in verband met de artillerie worden gebruikt : | | 57.464 | | |
| 170.780 | — | — | 20.000 | 20.000 | 1. Programma van 1956. 2. Programma van 1957. | | | | |
| 21.150 | — | 7.050 | 100 | 7.150 | Territoriale wacht voor luchtafweer. — Wisselstukken voor opnemings- en vuurleidingsinstallaties, welke in verband met de artillerie worden gebruikt. | | 57.465 | | |
| 9.000 | — | 3.000 | 4.400 | 7.400 | Territoriale wacht voor luchtafweer. — Wisselstukken en didactisch materieel voor artillerie. | | 57.466 | | |
| 38.600 | — | — | 8.200 | 8.200 | Territoriale wacht voor luchtafweer. — Uitrusting. | | 57.467 | | |
| | | | | | <i>Bases van het moederland in Afrika :</i> | | | | |
| 280.000 | 179.707 | 277.000 | 1.000 | 278.000 | Oprichting van een basis van het moederland te Kamina (materialen, materieel, werkkrachten, meubilair, vervoer, terreinen, teelt, aanplantingen, toerusting, enz.) (De Minister van Landsverdediging is gemachtigd, vóór de uitvoering van alle bestellingen waarvan de prijs op dit artikel aan te rekenen is, provisionele voorschotten aan de « Régie des Eaux du Congo Belge et du Ruanda-Urundi » te verlenen) : | | 57.468 | | |
| 388.257 | 94.076 | 246.257 | 1.000 | 247.257 | 1. Programma van 1953. | | | | |
| 46.954 | — | 28.504 | 2.250 | 30.754 | 2. Programma van 1954. | | | | |
| | | | | | 3. Programma van 1956. | | | | |
| 619.207 | 175.526 | 305.096 | 108.919 | 414.015 | Oprichting van de basis van het moederland in Beneden-Congo (werken, studiën, toezicht, materialen, materieel, werkkrachten, enz.). | | 57.469 | | |
| 4.950 | — | 3.000 | 1.100 | 4.100 | Uitgaven voortspruitend uit de oprichting te Leopoldstad van het Oppercommando der strijdkrachten van het moederland in Afrika. | | 57.470 | | |
| | | | | | Allerlei. | | | | |
| 50.000 | — | 3.000 | 1.000 | 4.000 | Militair geografisch instituut : oprichting van nieuwe gebouwen en geschiktmaking van de bestaande gebouwen (werken, werkkrachten, leveringen, terreinen, studiën, enz.). | | 57.471 | | |

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT, VASTLEGGINGSKREDIETEN | | |
|--------|--|--|--------------------|--|--|---|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieurement | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | <i>Obligations</i> | <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichting n toestaan door de huidige wet</i> |
| 1 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 57.472 | Dépenses de toute nature relatives aux aérodromes à établir à l'intérieur du pays dans le cadre des obligations internationales | 2.250.000 | 4.040.000 | 2.255.245 | 4.040.000 | — |
| 57.473 | Dépenses relatives aux aérodromes établis à l'intérieur du pays et incombant uniquement à la Défense Nationale dans le cadre des travaux relevant de la quatrième tranche d'infrastructure O.T.A.N. | 104.200 | — | 3.464 | 104.200 | — |
| 57.474 | Dépenses de toute nature relatives aux transmissions à réaliser par la Belgique dans le cadre des obligations internationales | 395.200 | 601.061 | 501.221 | 601.061 | — |
| 57.475 | Dépenses relatives aux transmissions et installations d'entraînement à réaliser par la Belgique et incombant uniquement à la Défense Nationale dans le cadre de la quatrième tranche d'infrastructure O.T.A.N. | 105.000 | — | — | 105.000 | — |
| 57.476 | Participation de la Défense Nationale dans les travaux communs à réaliser à l'étranger dans le cadre de la quatrième tranche d'infrastructure O.T.A.N. | 1.009.202 | — | 461.250 | 1.009.202 | — |
| 57.477 | Dépenses incombant uniquement à la Défense Nationale dans le cadre de la cinquième tranche d'infrastructure O.T.A.N. et relatives aux aérodromes situés en Belgique | 17.600 | — | 2.398 | 17.600 | — |
| 57.478 | Participation de la Défense Nationale dans les travaux communs à réaliser à l'étranger dans le cadre de la cinquième tranche d'infrastructure O.T.A.N. | 611.055 | — | 237.000 | 611.055 | — |
| 57.479 | Dépenses incombant uniquement à la Défense Nationale dans le cadre de la sixième tranche d'infrastructure O.T.A.N. | 8.000 | — | — | 8.000 | — |
| 57.480 | Participation de la Défense Nationale dans les travaux communs à réaliser à l'étranger dans le cadre de la sixième tranche d'infrastructure O.T.A.N. | 631.292 | — | — | 631.292 | — |
| 57.481 | Dépenses incombant uniquement à la Défense Nationale dans le cadre de la septième tranche d'infrastructure O.T.A.N. | 3.000 | — | — | 500 | 2.000 |
| 57.482 | Participation de la Défense Nationale dans les travaux communs à réaliser à l'étranger dans le cadre de la septième tranche d'infrastructure O.T.A.N. | 319.744 | — | — | 4.000 | 21.000 |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | AANWIJZING | Art. |
|--------------------------|--|--|--|--------------------------|--|--------|
| BETALINGSKREDIETEN | | | | | | |
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnées jusqu'au 31.XII.1955 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | |
| Nieuw toegestaan plafond | In 1955 en vroeger geordondeerde uitgaven | Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1955 moeten geordonneerd worden krachtens vorige bevoegdingswetten | Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet | Nieuw plafond toegestaan | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 4.040.000 | 1.869.589 | 3.028.422 | 1.578 | 3.030.000 | Uitgaven van alle aard met betrekking tot de aanleg van vliegvelden binnen het land, in het raam van de internationale verplichtingen. | 57.472 |
| 104.200 | 3.096 | 84.583 | 617 | 85.200 | Uitgaven in verband met de binnen het land aangelegde vliegvelden en uitsluitend ten laste van Landsverdediging vallende in het raam van de vierde schijf der N.A.T.O.-onderbouwwerken. | 57.473 |
| 601.061 | 407.310 | 546.698 | 8.678 | 555.376 | Uitgaven van alle aard in verband met de transmissies te verwezenlijken door België in het raam van de internationale verplichtingen. | 57.474 |
| 105.000 | — | 85.200 | 100 | 85.300 | Uitgaven in verband met de door België te verwezenlijken transmissies en oefeninstallaties, uitsluitend ten laste van Landsverdediging vallende in het raam van de vierde schijf der N.A.T.O.-onderbouwwerken. | 57.475 |
| 1.009.202 | 200.749 | 460.556 | 146.694 | 607.250 | Tussenkost van Landsverdediging in de gemeenschappelijke werken te verwezenlijken in het buitenland in het raam van de vierde schijf der N.A.T.O.-onderbouwwerken. | 57.476 |
| 17.600 | 2.398 | 14.200 | 1.198 | 15.398 | Uitgaven uitsluitend ten laste van Landsverdediging vallend in het raam van de vijfde schijf der N.A.T.O.-onderbouwwerken en in verband met de in België gelegen vliegvelden. | 57.477 |
| 611.055 | 65.759 | 229.000 | 145.000 | 374.000 | Tussenkost van Landsverdediging in de gemeenschappelijke werken te verwezenlijken in het buitenland in het raam van de vijfde schijf der N.A.T.O.-onderbouwwerken. | 57.478 |
| 8.000 | — | 7.100 | 100 | 7.200 | Uitgaven uitsluitend ten laste van Landsverdediging vallend in het raam van de zesde schijf der N.A.T.O.-onderbouwwerken. | 57.479 |
| 631.292 | — | 88.000 | 87.000 | 175.000 | Tussenkost van Landsverdediging in de gemeenschappelijke werken te verwezenlijken in het buitenland in het raam van de zesde schijf der N.A.T.O.-onderbouwwerken. | 57.480 |
| 2.500 | — | 100 | 2.200 | 2.300 | Uitgaven uitsluitend ten laste van Landsverdediging vallend in het raam van de zevende schijf der N.A.T.O.-onderbouwwerken. | 57.481 |
| 25.000 | — | 4.000 | 21.000 | 25.000 | Tussenkost van Landsverdediging in de gemeenschappelijke werken te verwezenlijken in het buitenland in het raam van de zevende schijf der N.A.T.O.-onderbouwwerken. | 57.482 |

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT <i>VASTLEGGINGSKREDIETEN</i> | | |
|----------|---|--|--------------------|--|--|---|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieurement | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | <i>Obligations</i> | <i>Verplichtingen aangevaan in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 57.483 | Intervention dans l'établissement d'une base britannique en Belgique | 730.000 | 400.000 | 359.056 | 400.000 | — |
| 57.484 | Frais de transport et frais d'administration afférents au matériel fourni dans le cadre de l'aide M.D.A.P. | — | — | — | — | 123.000 |
| | Totaux pour le Ministère de la Défense Nationale | — | — | — | — | 1.459.272 |
| | Agriculture. | | | | | |
| 57.485-1 | Forêts, dunes, terrains incultes domaniaux, construction, élargissement et amélioration des chemins forestiers quelconques. — Construction de ponceaux, aqueducs, etc. — Aménagement de chantiers de bois et de quais de chargement. — Mise en valeur, assainissement et plantation de terrains incultes, de fagnes boisées et dunes, restauration de forêts dégradées. — Boisement de coupes à blanc. — Construction et transformation de tours d'incendies, abris, etc. — Matériel et outillage nécessaires à l'exécution de ces travaux et à la protection des forêts en général | — | — | — | — | 13.000 |
| 57.485-2 | Acquisitions : Forêts, dunes et terrains incultes domaniaux. — Acquisition d'immeubles destinés à agrandir le domaine privé de l'Etat, notamment les forêts domaniales, ou d'immeubles dont la conservation est reconnue désirable pour des raisons d'esthétique ou dans l'intérêt de la préservation des sites. — Quote-part de l'Etat dans les intérêts et l'amortissement des capitaux nécessaires à l'acquisition de forêts indivises | — | — | — | — | 1.000 |
| 57.485-3 | Forêts domaniales indivises d'Anlier, etc. — Construction d'un réseau routier (convention du 23 septembre 1952) | 54.000 | — | 35.155 | 54.000 | — |
| 57.486-1 | Achats d'immeubles pour les Centres de recherches agronomiques | — | — | — | — | 10.000 |
| 57.486-2 | Travaux pour les Centres de recherches agronomiques | — | — | — | — | 15.000 |
| 57.486-3 | Jardin botanique de l'Etat. — Achèvement et aménagement des installations | — | — | — | — | 5.000 |
| | Totaux pour le Ministère de l'Agriculture. . | — | — | — | — | 44.000 |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | AANWIJZING | Art. |
|-------------------------------|---|---|--|-------------------------------|---|----------|
| BETALINGSKREDIETEN | | | | | | |
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnancées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnancées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | 14 |
| — Nieuw toegestaan plafond | — In 1955 en vroeger geordonneerde uitgaven | Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geordonneerd worden krachtens vorige beproeven | — Nieuwe belastingen toegestaan door de huidige wet | — Nieuw toegestaan plafond | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | |
| 400.000 | 345.452 | 390.000 | 1.000 | 391.000 | Tussenkost in de oprichting van een Britse basis in België. | 57.483 |
| — | — | — | 123.000 | — | Vervoer- en administratiekosten met betrekking tot het in het raam van de M.D.A.P. hulp geleverd materieel. | 57.484 |
| — | — | — | 3.115.384 | — | Totalen van het Ministerie van Landsverdediging. | |
| | | | | | Landbouw. | |
| — | — | — | 12.000 | — | Domeinbossen, duinen en braakgronden, aanleg, verbreding en verbetering van allerlei boswegen. — Bouwen van brugjes, duikers, enz. — Aanleg van houtwerven en ladingskaden. — Ontginning, afwatering en beplanting van braakgronden, van beboste velden en duinen, restauratie van vervallen bossen. — Bebossing van kaalkappen. — Bouwen en omvormen van brandtorens, schuilplaatsen, enz. — Materieel en gereedschappen nodig voor het uitvoeren van deze werken en voor de bescherming der bossen in het algemeen. | 57.485-1 |
| — | — | — | 800 | — | Verwervingen : Domeinbossen, duinen en braakgronden. — Verwerven van onroerende goederen bestemd voor het vergroten van het privaat Staatsdomein, inzonderheid van de domeinbossen, of van de onroerende goederen waarvan het behoud wenselijk erkend wordt om esthetische redenen of in het belang der bescherming van het natuurschoon. — Aandeel van de Staat in de interesten en de delging der kapitalen nodig tot het aankopen van onverdeelde bossen. | 57.485-2 |
| 54.000 | 11.423 | 45.478 | 5.550 | 51.028 | Onverdeelde domaniale bossen van Anlier, enz. — Aanbouw van een weggennet (overeenkomst van 23 September 1952). | 57.485-3 |
| — | — | — | 10.000 | — | Aankopen van onroerende goederen voor de Centra voor landbouwkundig onderzoek. | 57.486-1 |
| — | — | — | 6.100 | — | Werken voor de Centra voor landbouwkundig onderzoek. | 57.486-2 |
| — | — | — | 4.000 | — | Rijksplantentuin. — Afwerking en geschiktmaking van de installaties. | 57.486-3 |
| — | — | — | 33.450 | — | Totalen voor het Ministerie van Landbouw. | |

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT <i>VASTLEGGINGSKREDIETEN</i> | | |
|--------|--|--|------------------|--|--|---|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieurement | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | <i>Aangepast</i> | <i>Verplichtingen aangevaan in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | Affaires Economiques. | | | | | |
| 57.487 | Recherches sur les problèmes de structure géologique profonde en relation avec la présence éventuelle de matières exploitables | 35.899 | 61.285 | 43.885 | 43.885 | 17.400 |
| 57.488 | Dépenses d'études, d'organisation, de fonctionnement généralement quelconques du Commissariat général du Gouvernement près l'Exposition Universelle et Internationale de Bruxelles. (Le montant du crédit de paiement inscrit au présent article sera transféré au budget pour Ordre, Titre 1 ^{er} , Chapitre II, pour y être affecté au Fonds dénommé : « Fonds du Commissariat général de l'Exposition 1958 ». Des avances provisionnelles, à charge de justification ultérieure, seront mises à la disposition du Commissaire général par le Département sous le contrôle du Ministre ou de son délégué. Le Commissaire général dispose de ces avances dans les limites d'un programme préalablement approuvé par le Ministre. Indépendamment des fonds mis ainsi à sa disposition, le Commissaire général peut utiliser les recettes effectuées dans l'exercice de sa mission. Le solde que pourraient présenter les avances précitées à la date de clôture des opérations de l'exercice 1957 pourra servir aux besoins de l'exercice 1958. Le statut du Commissariat général est déterminé par arrêté royal.) | 1.396.000 | — | 73.000 | 1.396.000 | — |
| 57.489 | Subventions pour l'exécution et l'encouragement de recherches et d'études en matière d'application de l'énergie nucléaire | 768.000 | — | 108.000 | 768.000 | — |
| | Totaux pour le Ministère des Affaires Economiques | — | — | — | — | 17.400 |
| | Communications. | | | | | |
| 57.490 | Jonction Nord-Midi. — Fonds créé par la loi du 11 juillet 1935 | 5.100.000 | 5.450.000 (2) | — | — | — |
| | (1) Ce chiffre comprend un report de 1954 à 1955 et s'élevant à 6.885.000 francs. (2) Montant fixé par la loi du 29 mars 1956 contenant le budget Extraordinaire pour 1956. | | | | | |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| | | CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | |
|--|--------------------------|---|---|--|--------------------------|---|--------|
| | | — BETALINGSKREDIETEN | | | | | |
| | Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnancées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnancées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | AANWIJZING | Art. |
| | Nieuw toegestaan plafond | In 1955 en vroeger geordonneerde uitgaven | Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geordonneerd worden krachtens vorige begrotingswetten | Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet | Nieuw toegestaan plafond | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | |
| | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| | 61.285 | 8.599 | 38.885 (1) | 22.400 | 61.285 | Economische Zaken. Onderzoeken over de vraagstukken van de ondergrondse aardkundige structuur met betrekking tot de eventuele aanwezigheid van delfstoffen. | 57.487 |
| | 1.396.000 | 73.000 | 423.000 | 719.000 | 1.142.000 | Uitgaven voor de studiën, de inrichting, de werking en in 't algemeen om het even welke uitgaven van het Commissariaat-Generaal der Regering bij de Algemene Wereldtentoonstelling te Brussel. (Het bedrag van het betalingskrediet, ingeschreven op onderhavig artikel, zal overgedragen worden op de begroting voor Orde, Titel I, Hoofdstuk II, om er aangewend te worden voor het Fonds genaamd : « Fonds van het Commissariaat-Generaal der Tentoonstelling 1958 ». Dekkingsvoorschotten zullen, mits latere rechtvaardiging door het Departement, onder het toezicht van de Minister of zijn afgevaardigde ter beschikking gesteld worden van de Commissaris-generaal. De Commissaris-generaal beschikt over deze voorschotten binnen de grenzen van een door de Minister te voren goedgekeurd programma. Buiten de gelden aldus te zijner beschikking gesteld, kan de Commissaris-generaal de ontvangsten, gedaan tijdens de uitvoering van zijn opdracht, gebruiken. Het saldo, dat voornoemde voorschotten bij de sluiting der bewerkingen van het dienstjaar 1957 zouden laten, zal voor de behoeften van het dienstjaar 1958 kunnen aangewend worden. Het statuut van het Commissariaat-generaal wordt vastgesteld bij koninklijk besluit.) | 57.488 |
| | 768.000 | 108.000 | 468.000 | 300.000 | 768.000 | Toelagen voor de uitvoering en ter aanmoediging van opzoeken en studiën betreffende de toepassing van de kernenergie. | 57.489 |
| | — | — | — | 1.041.400 | — | Totalen voor het Ministerie van Economische Zaken. | |
| | — | — | — | 20.000 | — | Verkeerswezen. Noord-Zuid-verbinding. Fonds ingesteld bij de wet van 11 Juli 1935. | 57.490 |
| | | | | | | (1) Dit cijfer omvat een overdracht van 1954 naar 1955 die 6.885.000 frank bedraagt. (2) Bedrag vastgesteld door de wet van 29 Maart 1956 houdende de buitengewone begroting voor 1956. | |

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT <i>VASTLEGGINGSKREDIETEN</i> | | |
|--------|--|--|------------------|--|--|---|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieures | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | <i>Aangepast</i> | <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 57.491 | Régie des Voies aériennes. — Fonds spécial créé par l'article 21 de l'arrêté-loi du 20 novembre 1946 | — | — | — | — | — |
| 57.492 | Dépenses afférentes à l'électrification d'une partie du réseau de la Société Nationale des chemins de fer belges, y compris les travaux d'aménagement des passages supérieurs utilisés par la Société Nationale des chemins de fer vicinaux | 444.564 | 462.342 | 254.950 | 390.730 | 44.422 |
| 57.493 | Intervention de l'Etat dans les dépenses d'électrification de la ligne Anvers-Roosendael | 173.000 | 183.766 | 37.105 | 133.522 | 50.244 |
| 57.494 | Courtrai. — Suppression de passages à niveau et construction d'un tunnel | 55.321 | — | 13.568 | 23.159 | — |
| 57.495 | Evere. — Intervention de l'Etat dans les frais de construction d'une passerelle sur la ligne du chemin de fer Schaerbeek-Hal | 1.400 | — | — | — | 1.400 |
| 57.496 | Namur. — Construction d'un mur de clôture le long du boulevard Cauchy | 5.000 | — | — | — | 3.000 |
| 57.497 | Aménagement des gares routières communes pour autobus | 5.000 | 15.000 | 2.000 | 5.000 | 5.000 |
| 57.498 | Exposition Internationale de 1958. — Intervention de l'Etat dans les frais d'aménagement des installations fixes des transports en commun dans l'agglomération bruxelloise | 48.500 | — | — | 48.500 | — |
| 57.499 | Intervention de l'Etat dans les dépenses : | | | | | |
| | 1. de construction d'un nouveau bâtiment des recettes à Liège-Guillemins, de remaniement des installations en vue de l'aménagement des abords et de construction d'un nouveau bâtiment pour la Poste et la Régie des Télégraphes et des Téléphones | 175.000 | 219.354 | 27.633 | 186.000 | 32.873 |
| | 2. de construction du nouveau bâtiment des recettes à Malines et aménagement des abords | 200.000 | 280.000 | — | 140.000 | 135.983 |
| | 3. de suppression de passages à niveau sur les lignes non électrifiées de la S.N.C.B. | 45.000 | 46.000 | — | 45.000 | 1.000 |
| 57.500 | Postes : Mobilier, matériel, terrains et travaux. | — | — | — | — | 24.900 |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | | AANWIJZING | Art. |
|---------------------------|--|--|--|--------------------------|--|------------|--------|
| BETALINGSKREDIETEN | | | | | | | |
| Plafond nouveau autorisé. | Dépenses ordonnées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | | | |
| Nieuw toegestaan plafond | In 1955 en vroeger geordonnaarde uitgaven | Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geordonnaard worden krachtens vorige begrotingswetten | Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet | Nieuw toegestaan plafond | | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | 14 |
| — | — | — | 414.000 | — | Regie der Luchtwegen. Bijzonder fonds ingesteld bij artikel 21 van de besluitwet van 20 November 1946. | | 57.491 |
| 435.152 | 243.289 | 360.730 | 18.130 | 378.860 | Uitgaven betreffende de elektrificering van een gedeelte van het net van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, de aanpassingswerken aan de overbruggingen gebruikt door de Nationale Maatschappij van buurtspoorwegen inbegrepen. | | 57.492 |
| 183.766 | 718 | 88.690 | 82.205 | 170.895 | Tussenkost van de Staat in de uitgaven voor de elektrificering van de lijn Antwerpen-Roosendael. | | 57.493 |
| 23.159 | 5.904 | 22.233 | 926 | 23.159 | Kortrijk. — Afschaffing van overwegen en bouw van een tunnel. | | 57.494 |
| 1.400 | — | — | — | — | Evere. — Tussenkost van de Staat in de bouwkosten van een voetbrug over de spoorlijn Schaarbeek-Halle. | | 57.495 |
| 3.000 | — | — | — | — | Namen. — Bouwen van een afsluitingsmuur langsheen de Cauchyalaan. | | 57.496 |
| 10.000 | — | 5.000 | 2.000 | 7.000 | Oprichting van gemeenschappelijke wegstations voor autobussen. | | 57.497 |
| 48.500 | — | 24.250 | 24.250 | 48.500 | Wereldtentoonstelling van 1958. — Tussenkost van de Staat in de inrichtingskosten der vaste installaties voor gemeenschappelijk vervoer in de Brusselse agglomeratie. | | 57.498 |
| 218.873 | 860 | 80.200 | 73.000 | 153.200 | Tussenkost van de Staat in de uitgaven : 1. voor het optrekken van een nieuw ontvanggebouw te Luik-Guillemins, de verbouwing van de installaties met het oog op de inrichting van de onmiddellijke omgeving van het station, alsmede voor de oprichting van een nieuw gebouw voor de Posterijen en voor de Regie van Telegraaf en Telefoon. | | 57.499 |
| 275.983 | — | 35.000 | 150.900 | 185.900 | 2. voor het optrekken van een nieuw ontvanggebouw te Mechelen en inrichting van de onmiddellijke omgeving. | | |
| 46.000 | — | 23.000 | — | 23.000 | 3. voor de opheffing van overwegen op niet geëlectriceerde lijnen van de N.M.B.S. | | |
| — | — | — | 24.900 | — | Posterijen : Meubilair, materieel, terreinen en werken. | | 57.500 |

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT <i>VASTLEGGINGSKREDIETEN</i> | | |
|--------|---|--|------------------|--|--|---|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieurement | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | <i>Aangepast</i> | <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 57.501 | Postes : Achat d'un équipement pilote (y compris les frais d'installation et d'entretien) destiné à permettre, pendant six mois, l'automatisation des travaux comptables à l'Office des Chèques postaux. — Acquisition de machines à trier pour les bureaux de tri à Bruxelles-Midi, etc. . . . | 58.300 | 64.300 | 39.000 | 58.300 | 6.000 |
| 57.502 | Marine : Construction d'un bateau baliseur. | 22.000 | 25.000 | 3.300 | 22.000 | 3.000 |
| 57.503 | Marine : Construction de trois paquebots à moteur et d'un car-ferry pour la ligne Ostende-Douvres | 430.000 | 820.632 | 640.000 | 820.632 | — |
| 57.504 | Marine : Construction d'un bâtiment pour le service du pilotage à Flessingue. | 3.000 | 6.000 | 1.000 | 3.000 | 3.000 |
| 57.505 | Marine : Construction d'un dock flottant pour le groupe maritime de la côte | 80.000 | 95.000 | 9.300 | 73.000 | 22.000 |
| 57.506 | Marine : Construction de deux canots à moteur rapides pour le Service de la rade à Flessingue | 6.000 | 5.250 | 2.000 | 6.000 | — |
| 57.507 | Aéronautique. — Acquisition d'un terrain à Rhode-St-Genèse | — | — | — | — | 1.000 |
| 57.508 | Intervention de l'Etat dans les travaux de renouvellement de la Société Nationale des chemins de fer belges | — | — | — | — | 750.000 |
| 57.509 | Intervention de l'Etat au profit de la Société Nationale des chemins de fer belges en vue du remplacement de voitures en bois par une série de 450 voitures métalliques et en vue de l'achat de 2.350 wagons | — | — | — | — | 570.000 |
| | Totaux pour le Ministère des Communications. | — | — | — | — | 1.653.822 |
| | Travaux Publics et Reconstructions. | | | | | |
| | <i>Voies hydrauliques :</i> | | | | | |
| 57.510 | Travaux d'amélioration de la côte. — Construction d'ouvrages d'art, etc. | 107.000 (1) | 200.000 | — | 22.000 | 22.000 |
| 57.511 | Programme des 1.350 tonnes (dépense évaluée à 11.000.000.000 de francs à partir du 1 ^{er} janvier 1957) | 15.136.538 | 14.235.775 | 2.222.538 | 3.575.774 | 1.000.000 |
| | (1) Depuis le 1 ^{er} janvier 1956. | | | | | |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | | AANWIJZING | Art. |
|--|--|--|--|--------------------------|--|------------|------|
| BETALINGSKREDIETEN | | | | | | | |
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | | | |
| Nieuw toegestaan plafond | In 1955 en vroeger geordonneerde uitgaven | Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geordonneerd worden krachtens vorige begrotingswetten | Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet | Nieuw toegestaan plafond | | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | 14 |
| 64.300 | 5.000 | 12.000 | 14.500 | 26.500 | Posterijen : Aankoop van een robotuitrusting (oprichtings- en onderhoudskosten inbegrepen) bestemd om, gedurende zes maanden, de « automation » toe te laten voor boekhoudingswerk op het Bestuur der Postchecks. — Aankoop van sorteermachines voor de sorteerbureau's van Brussel-Zuid, enz. | 57.501 | |
| 25.000 | — | 21.000 | 3.000 | 24.000 | Zeewezen : Bouwen van een bebakeningsschip. | 57.502 | |
| 820.632 | 181.000 | 334.000 | 167.000 | 501.000 | Zeewezen : Bouwen van drie motorpakketboten en een car-ferry voor de lijn Oostende-Dover. | 57.503 | |
| 6.000 | 171 | 3.000 | 1.000 | 4.000 | Zeewezen : Oprichting van een gebouw voor de dienst van het loodswezen te Vlissingen. | 57.504 | |
| 95.000 | 2.309 | 45.000 | 25.100 | 70.100 | Zeewezen : Bouwen van een drijvend dok voor de zeegroep van de kust. | 57.505 | |
| 6.000 | — | 5.700 | — | 5.700 | Zeewezen : Bouwen van twee snelle motorboten voor de rededienst te Vlissingen. | 57.506 | |
| — | — | — | 1.000 | — | Luchtvaart. — Aankoop van een terrein te St-Genesius-Rode. | 57.507 | |
| — | — | — | 750.000 | — | Tussenkost van de Staat in de vernieuwingswerken van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen. | 57.508 | |
| — | — | — | 570.000 | — | Tussenkost van de Staat ten voordele van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen met het oog op het vervangen van rijtuigen in hout door een reeks van 450 metalen rijtuigen en met het oog op de aankoop van 2.350 spoorwagens. | 57.509 | |
| — | — | — | 2.341.911 | — | Totalen voor het Ministerie van Verkeerswezen. | | |
| Openbare Werken en Wederopbouw. | | | | | | | |
| <i>Waterwegen :</i> | | | | | | | |
| 44.000 | — | 11.000 | 20.000 | 31.000 | Werken tot verbetering van de kust. — Bouwen van kunstwerken, enz. | 57.510 | |
| 4.575.774 | 1.585.449 | 2.554.717 | 250.000 | 2.804.717 | Programma der 1350 ton schepen (Uitgave geraamd op 11.000.000.000 frank vanaf 1 Januari 1957) | 57.511 | |

(1) Sedert 1 Januari 1956.

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT <i>VASTLEGGINGSKREDIETEN</i> | | |
|--------|--|--|------------------|--|--|---|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieurement | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente l. |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | <i>Aangepast</i> | <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 57.512 | Travaux d'amélioration des voies de navigation intérieure et d'écoulement. — Construction d'ouvrages d'art, etc. | 584.206 | 650.206 | 22.680 | 432.206 | 218.000 |
| 57.513 | Travaux d'amélioration des ports et des voies de navigation maritime. — Construction d'ouvrages d'art, etc. | 331.000 | 493.408 | 102.407 | 280.408 | 213.000 |
| 57.514 | Construction et amélioration de barrages-réservoirs. — Construction de réseaux d'adduction d'eau. — Utilisation des chutes d'eau | 375.000 (1) | 385.000 | 90.000 | 155.000 | 75.000 |
| 57.515 | Acquisition de biens immeubles à réaliser par l'Administration des Voies Hydrauliques pour l'exécution de travaux et pour l'industrialisation des abords des voies navigables, etc. | 370.000 (1) | — | — | 125.000 | 40.000 |
| | <i>Bâtiments :</i> | | | | | |
| 57.516 | Construction ou transformation de bâtiments pour les besoins de tous les services de l'Etat des divers Départements ministériels (Administrations centrales et Services extérieurs), y compris les offices y rattachés, la gendarmerie, les gouvernements provinciaux, etc. — Acquisition de biens immeubles | 1.943.952 | 2.134.612 | 550.939 | 1.128.738 | 551.000 |
| 57.517 | Institut royal des Sciences naturelles, à Bruxelles | 450.000 | — | 280.000 | 337.500 | 50.000 |
| 57.518 | Bruxelles. — Construction d'une nouvelle cité administrative | 750.000 | 1.500.000 | — | 530.000 | 50.000 |
| 57.519 | Palais du Roi, à Bruxelles. — Travaux de parachèvement | 4.500 (1) | 12.500 | — | 4.500 | 8.000 |
| 57.520 | Dotations annuelles à verser au Fonds des constructions scolaires et universitaires de l'Etat (exécution de la loi du 22 juin 1953) | 3.227.000 | — | — | — | — |
| 57.521 | Travaux de décoration artistique et autres ouvrages d'art concernant le domaine de l'Etat géré par le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction. | 1.000 (1) | 6.000 | — | 1.000 | 5.000 |
| 57.522 | Hôpital universitaire de Gand. — Continuation des travaux | 850.000 | 880.000 | 630.000 | 700.000 | 50.000 |

(1) Depuis le 1^{er} janvier 1956.

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | | AANWIJZING | Art. |
|--------------------------------------|---|---|--|--------------------------------------|--|------------|------|
| BETALINGSKREDIETEN | | | | | | | |
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures <i>Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geordonneerd worden krachtens vorige begrotingswetten</i> | Palements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | | | |
| — <i>Nieuw toegestaan plafond</i> | — <i>In 1955 en vroeger geordonneerde uitgaven</i> | — | — <i>Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet</i> | — <i>Nieuw toegestaan plafond</i> | — | — | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | |
| 650.206 | 1.000 | 136.066 | 100.000 | 236.066 | Werken tot verbetering van de binnenscheepvaartwegen en afvoerwaterwegen. — Bouwen van kunstwerken, enz. | 57.512 | |
| 493.408 | 75.000 | 152.000 | 75.000 | 227.000 | Werken tot verbetering van de havens en de zeescheepvaartwegen. — Bouwen van kunstwerken, enz. | 57.513 | |
| 230.000 | 30.000 | 55.000 | 75.000 | 130.000 | Bouwen en verbeteren van stuwdammen. — Aanleg van watertoevoernetten. — Benuttigen van de watervallen. | 57.514 | |
| 165.000 | — | 120.000 | 25.000 | 145.000 | Aankoop van onroerende goederen te verzeenlijken door het Bestuur der Waterwegen voor het uitvoeren van werken en voor het industrialiseren der gronden langs de scheepvaartwegen, enz. | 57.515 | |
| | | | | | <i>Gebouwen :</i> | | |
| 1.679.738 | 550.939 | 784.536 | 362.000 | 1.146.536 | Oprichten of ombouwen van gebouwen voor de behoeften van al de Staatsdiensten der verschillende ministeriële departementen (hoofdbesturen en buitendiensten), met inbegrip van de aangehechte diensten, de Rijkswacht, de provinciebesturen, enz. — Aankoop van onroerende goederen. | 57.516 | |
| 387.500 | 250.000 | 316.000 | 30.000 | 346.000 | Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen, te Brussel. | 57.517 | |
| 580.000 | — | 277.000 | 180.000 | 457.000 | Brussel. — Bouwen van een nieuw administratief centrum. | 57.518 | |
| 12.500 | — | 4.500 | 5.000 | 9.500 | Koninklijk Paleis, te Brussel. — Voltooiingswerken. | 57.519 | |
| — | — | — | 700.000 | — | Jaarlijkse dotatie te storten in het Fonds der school- en universitaire gebouwen van het Rijk (uitvoering van de wet van 22 Juni 1953). | 57.520 | |
| 6.000 | — | 1.000 | 3.000 | 4.000 | Artistieke versieringswerken en andere kunstwerken betreffende het Staatsdomein beheerd door het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw. | 57.521 | |
| 750.000 | 581.000 | 662.500 | 25.000 | 687.500 | Hospitaal van de Universiteit van Gent. — Voortzetting van de werken. | 57.522 | |

(1) Sedert 1 Januari 1956.

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT <i>VASTLEGGINGSKREDIETEN</i> | | |
|--------|--|--|------------------|--|---|---|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieurement | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | <i>Aangepast</i> | <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings wetten toegestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichtingen toestaan door de huidige wet</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 57.523 | Construction du complexe de la bibliothèque Albert 1 ^{er} , à Bruxelles. (Par dérogation à la loi du 7 mars 1935, instituant le Fonds bibliothèque Albert 1 ^{er} , prorogée par les lois des 30 décembre 1939, 29 novembre 1946 et 6 juillet 1948, les travaux de construction à imputer sur cet article sont à exécuter par le Département des Travaux Publics et de la Reconstruction.) | 300.000 | 1.387.000 | 106.000 | 449.122 | 23.000 |
| 57.524 | Charleroi. — Institut du Verre <i>Divers :</i> | 20.000 | — | — | — | 20.000 |
| 57.525 | Services rendus par l'Institut géotechnique de l'Etat et subsides éventuels à cet organisme . | — | — | — | — | 3.000 |
| 57.526 | Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département | — | — | — | — | 3.000 |
| | Totaux pour le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction | — | — | — | — | 2.331.000 |
| | Instruction Publique. | | | | | |
| 57.527 | Equipement scientifique et technique de l'Hôpital Universitaire, à Gand. — Premier équipement (3 ^e tranche) | 100.000 | 110.000 | — | 45.000 | 25.000 |
| | Totaux pour le Ministère de l'Instruction Publique | — | — | — | — | 25.000 |
| | Santé Publique et Famille. | | | | | |
| 57.528 | Allocation au « Fonds national du Logement » créé par la loi du 15 avril 1949, en vue du paiement des primes allouées aux constructeurs et acheteurs d'habitations à bon marché et des sommes dues à titre de garantie de bonne fin aux sociétés de crédit intervenantes | — | — | — | — | — |
| 57.529 | Allocation au « Fonds national du Logement » en vue du paiement des subsides prévus à l'article 12 de la loi du 7 décembre 1953, réorganisant la lutte contre les taudis, notamment pour la démolition et le déménagement | — | — | — | — | — |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| | | CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | | Art. |
|---------------------------------|--|---|---|---------------------------------|---|------------|--|------|
| | | BETALINGSKREDIETEN | | | | AANWIJZING | | |
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | | | |
| — | — | — | — | — | | | | |
| <i>Nieuw toegestaan plafond</i> | <i>In 1955 en vroeger geordonneerde uitgaven</i> | <i>Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geordonneerd worden krachtens vorige begrotingswetten</i> | <i>Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet</i> | <i>Nieuw toegestaan plafond</i> | | | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | | |
| 472.122 | — | 190.000 | 200.000 | 390.000 | Bouwen van het complex van de bibliotheek Albert I, te Brussel. (Bij afwijking van de wet dd. 7 Maart 1935, tot instelling van het Bibliotheekfonds Albert I, verlengd bij de wetten van 30 December 1939, 29 November 1946 en 6 Juli 1948, moeten de op dit artikel aan te schrijven bouwwerken door het Departement van Openbare Werken en van Wederopbouw uitgevoerd worden.) | 57.523 | | |
| 20.000 | — | — | — | — | Charleroi. — Glasinstituut | 57.524 | | |
| 3.000 | — | — | 1.000 | 1.000 | <i>Allerhande :</i> Diensten bewezen door het Rijksinstituut voor grondmechanica en gebeurlijke toelagen aan dit organisme. | 57.525 | | |
| 3.000 | — | — | 3.000 | 3.000 | Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften, betreffende de activiteit van het Departement. | 57.526 | | |
| — | — | — | 2.054.000 | — | Totalen voor het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw. | | | |
| 70.000 | — | 40.000 | 20.000 | 60.000 | Openbaar Onderwijs. Wetenschappelijke en technische uitrusting van het Akademisch Ziekenhuis te Gent. — Eerste uitrusting (3 ^e schijf). | 57.527 | | |
| — | — | — | 20.000 | — | Totalen voor het Ministerie van Openbaar Onderwijs. | | | |
| — | — | — | 450.000 | — | Volksgezondheid en Gezin. Toelage aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » opgericht ter voldoening aan de wet van 15 April 1949, met het oog op de betaling van de premien verleend aan de bouwers en kopers van goedkope woningen en van de sommen, bij wijze van waarborg voor goede afloop, verschuldigd aan de tussenkommende kredietvennootschappen. | 57.528 | | |
| — | — | — | 30.000 | — | Toelage aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » met het oog op de betaling van de subsidiën, voorzien bij artikel 12 van de wet van 7 December 1953, houdende een nieuwe regeling in zake krotopruijing, namelijk voor de sloping en de verhuizing. | 57.529 | | |

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT <i>VASTLEGGINGSKREDIETEN</i> | | |
|--------|--|--|------------------|--|--|---|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieurement | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | <i>Aangepast</i> | <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 57.530 | Allocation au « Fonds national du Logement » en vue du paiement des subsides prévus par l'article 11 de la loi du 7 décembre 1953, en faveur des communes qui procèdent à l'acquisition ou à l'expropriation d'immeubles insalubres | — | — | — | — | — |
| 57.531 | Allocation au « Fonds national du Logement » en vue du paiement à la commune de Molenbeek-Saint-Jean d'un subside pour la cession gratuite à la Société des Habitations à Bon Marché de ladite commune, par acte du 10 août 1954, d'immeubles insalubres situés rue du Billard | — | — | — | — | — |
| 57.532 | Aménagement de la plage intérieure d'Hofstade (travaux, équipement, fournitures diverses, salaires, etc.) | — | — | — | — | 1.500 |
| 57.533 | Allocation au Fonds institué en 1930 et destiné à intensifier la lutte contre la tuberculose | 100.000 (1) | 500.000 (2) | — | — | — |
| 57.534 | Construction par l'Etat du réseau des conduites d'adduction de l'eau du barrage de Nisramont vers les réseaux communaux de la région Aisne et Ourthe | 100.000 | — | — | 25.000 | 25.000 |
| | Totaux pour le Ministère de la Santé Publique et de la Famille | — | — | — | — | 26.500 |
| | Finances. | | | | | |
| 57.535 | Prix d'achat d'immeubles pouvant échoir à l'Etat à la suite de poursuites sur saisie exercées à sa requête : frais de toute nature et accessoires | — | — | — | — | 1.500 |
| 57.536 | Montant à concurrence duquel des immeubles seront acceptés en paiement de l'impôt sur le capital et frais d'acquisition | — | — | — | — | 1.000 |
| | Totaux pour le Ministère des Finances | — | — | — | — | 2.500 |
| | Totaux pour le chiffre 1 de la Section A du chapitre IV | — | — | — | — | 5.631.544 |

(1) Loi budgétaire 1930.

(2) Feuilleton d'ajustement 1956.

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | AANWIJZING | Art. |
|--------------------------|---|---|--|--------------------------|---|--------|
| BETALINGSKREDIETEN | | | | | | |
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnancées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnancées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | |
| Nieuw toegestaan plafond | In 1955 en vroeger geordonneerde uitgaven | Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geordonneerd worden krachtens vorige begrotingswetten | Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet | Nieuw toegestaan plafond | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| — | — | — | 120.000 | — | Toelage aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » met het oog op de betaling van de subsidiën, voorzien bij artikel 11 van de wet van 7 December 1953, ten gunste van de gemeenten die overgaan tot de aankoop of de onteigening van ongezonde gebouwen. | 57.530 |
| — | — | — | 500 | — | Toelage aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » met het oog op de betaling aan de gemeente Sint-Jans-Molenbeek van een subsidie, wegens het kosteloos afstaan, bij akte van 10 Augustus 1954, aan de Maatschappij voor Goedkope Woningen van genoemde gemeente van ongezonde gebouwen gelegen aan de Biljartstraat. | 57.531 |
| — | — | — | 1.500 | — | Inrichting van het binnenstrand van Hofstade (werken, uitrusting, allerhande benodigdheden, lonen, enz.). | 57.532 |
| — | — | — | 50.000 | — | Toelage aan het Fonds ingesteld in 1930 om de strijd tegen de tuberculose meer kracht bij te zetten. | 57.533 |
| 50.000 | — | — | 25.000 | 25.000 | Aanleggen door de Staat van het net der toevoeringen van het water van de afdamming van Nisramont naar de gemeentelijke netten van de streek « Aisne en Ourthe ». | 57.534 |
| — | — | — | 677.000 | — | Totalen voor het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin. | |
| Financiën. | | | | | | |
| — | — | — | 1.500 | — | Aankoopprijs van onroerende goederen de Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgingen op beslagname uitgeoefend op zijn verzoek: kosten van alle aard en bijkomstigheden. | 57.535 |
| — | — | — | 1.000 | — | Bedrag ten belope waarvan onroerende goederen zullen aangenomen worden in betaling van de belasting op het kapitaal en aankoopkosten. | 57.536 |
| — | — | — | 2.500 | — | Totalen voor het Ministerie van Financiën. | |
| — | — | — | 9.362.695 | — | Totalen voor cijfer 1 van de Sectie A van hoofdstuk IV. | |

(1) Begrotingswet 1930.

(2) Aanpassingsfeuilleton 1956.

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN | | |
|--------|--|--|------------------|--|--|---|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieurement | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | <i>Aangepast</i> | <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | <i>2. Subventions aux pouvoirs subordonnés.</i> | | | | | |
| | Intérieur. | | | | | |
| 57.537 | Subsides aux provinces, aux communes, à la S.N.C.F.B., à la R.T.T., aux organismes de transport en commun et d'intérêt public (gaz, électricité, eau, etc.) pour la construction, l'aménagement, l'équipement et la remise en état d'abris | 50.000 | 100.000 | — | 50.000 | 50.000 |
| | Totaux pour le Ministère de l'Intérieur | — | — | — | — | 50.000 |
| | Agriculture. | | | | | |
| 57.538 | Subsides et avances aux Administrations publiques subordonnées et à la Société nationale de la Petite Propriété Terrienne en faveur de l'exécution de travaux, soumis au contrôle du Ministère de l'Agriculture. | | | | | |
| | 1. Programme 1956 | 15.000 | — | — | 15.000 | — |
| | 2. Programme 1957 | 69.000 | — | — | — | 69.000 |
| | Totaux pour le Ministère de l'Agriculture | — | — | — | — | 69.000 |
| | Travaux Publics et Reconstruction. | | | | | |
| | <i>Voies Hydrauliques.</i> | | | | | |
| 57.539 | Investissements d'intérêt national et urgents au port d'Anvers pour lesquels la participation de l'Etat est évaluée à 3.500.000.000 de francs | 3.500.000 | — | — | 200.000 | 250.000 |
| 57.540 | Rééquipement et amélioration des ports maritimes dépendant des administrations publiques subordonnées, des ports maritimes concédés et du port autonome de Liège | 1.024.000 | 1.037.000 | 1.021.000 | 1.035.000 | 2.000 |
| | (L'intervention de l'Etat est de 100 p. c. pour les travaux d'infrastructure et de 60 p. c. pour tout ce qui concerne l'équipement.) | | | | | |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | AANWIJZING | Art. |
|--------------------------|--|--|--|--------------------------|--|--------|
| BETALINGSKREDIETEN | | | | | | |
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | |
| Nieuw toegestaan plafond | In 1955 en vroeger geordondaneerde uitgaven | Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geordondaneerd worden krachtens vorige begrotingswetten | Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet | Nieuw toegestaan plafond | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 100.000 | — | 35.000 | 30.000 | 65.000 | 2. Subsidien aan ondergeschikte besturen. | |
| | | | | | Binnenlandse Zaken. | |
| | | | | | Toelagen aan de provinciën, de gemeenten, de N.M.B.S., de R.T.T. en de organismen voor gemeenschappelijk vervoer en openbaar belang (gas, electriciteit, water, enz.) voor het bouwen, inrichten, uitrusten en herstellen van schuilkeiders. | 57.537 |
| — | — | — | 30.000 | — | Totalen voor het Ministerie van Binnenlandse Zaken. | |
| | | | | | Landbouw. | |
| 15.000 | — | 15.000 | — | 15.000 | Toelagen en voorschotten aan de ondergeschikte openbare besturen en aan de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom ten bate van de uitvoering van werken die onderworpen zijn aan het toezicht van het Ministerie van Landbouw : | 57.538 |
| 69.000 | — | — | 7.700 | 7.700 | 1. Programma 1956. | |
| | | | | | 2. Programma 1957. | |
| — | — | — | 7.700 | — | Totalen voor het Ministerie van Landbouw. | |
| | | | | | Openbare Werken en Wederopbouw. | |
| | | | | | <i>Waterwegen :</i> | |
| 450.000 | — | 15.000 | 200.000 | 215.000 | Dringende investeringen van nationaal belang in de haven van Antwerpen, waarvoor het aandeel van de Staat geraamd is op 3.500.000.000 frank. | 57.539 |
| 1.037.000 | 780.000 | 1.009.000 | 5.000 | 1.014.000 | Wederuitrusting en verbetering van de zeehavens afhangende van de ondergeschikte openbare besturen, van de in concessie gegeven zeehavens en van de autonome haven van Luik. | 57.540 |
| | | | | | (De Staat draagt 100 pct. bij in de infrastructuurwerken en 60 pct. in alles wat betrekking heeft op de uitrusting.) | |

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT <i>VASTLEGGINGSKREDIETEN</i> | | | |
|--------|---|--|--------------------------------|--|---|---|---|
| | | Primitif <i>Oorspronkelijk</i> | Ajusté <i>Aangepast</i> | Obligations contractées en 1955 et antérieurement <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> | |
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 57.541 | Part du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction dans les dépenses à résulter des travaux de démergement exécutés par l'Association intercommunale pour le démergement des communes de la région de Liège et par la commune de Seraing | 250.000 (1) | 528.000 | 216.000 | 264.500 | 48.500 | |
| | <i>Urbanisme :</i> | | | | | | |
| 57.542 | Subsidés et avances aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis au haut contrôle : | | | | | | |
| | 1° du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction | 6.473.000 (2) | 7.373.000 | 5.822.900 | 6.473.000 | 700.000 | |
| | 2° du Ministère de l'Instruction Publique | 1.568.000 (2) | 1.918.000 | 1.297.900 | 1.568.000 | 270.000 | |
| | 3° du Ministère de la Justice | 539.000 (2) | 609.000 | 505.300 | 539.000 | 70.000 | |
| | 4° du Ministère de l'Intérieur | 33.000 (2) | 48.000 | 1.061 | 30.000 | 12.000 | |
| | 5° du Ministère des Communications | 3.000 (2) | 6.000 | — | 3.000 | 3.000 | |
| | (Selon les besoins des services, les crédits pourront être transférés d'un littéra à l'autre, par arrêté royal contresigné par les Ministres intéressés.) | | | | | | |
| 57.543 | Aménagement des agglomérations et des régions. — Frais d'études relatifs à l'urbanisme : | | | | | | |
| | 1° Frais d'élaboration de plans régionaux d'aménagement | 45.000 | 55.000 | 27.000 | 45.000 | 10.000 | |
| | (Des avances peuvent être consenties aux auteurs de projets que l'Etat a chargés de l'étude et de l'élaboration des plans d'aménagement régionaux.) | | | | | | |
| | 2° Subsidés et avances pour frais d'élaboration de plans communaux d'aménagement | 18.154 | 21.154 | 12.221 | 18.154 | 3.000 | |
| 57.544 | Subside alloué à la province de la Flandre Orientale, en exécution des stipulations du 3°, article premier, de l'avenant du 25 mai 1948 à la Convention du 5 janvier 1938, intervenue entre l'Etat et ladite province. — Intervention forfaitaire | | | | | | |

(1) Depuis le 1^{er} janvier 1956.

(2) Depuis 1948.

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | AANWIJZING | Art. |
|--------------------------|---|---|--|--------------------------|--|--------|
| BETALINGSKREDIETEN | | | | | | |
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnancées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnancées jusqu'au 31.XII.1955 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | |
| Nieuw toegestaan plafond | In 1955 en vroeger geordonneerde uitgaven | Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1955 mogen geordonneerd worden krachtens vorige bevestigingswetten | Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet | Nieuw toegestaan plafond | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 313.000 | 205.000 | 264.500 | 48.500 | 313.000 | Aandeel van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw in de uitgaven wegens ontwateringswerken uitgevoerd door de « Association intercommunale pour le démergement des communes de la région de Liège » en door de gemeente Seraing. | 57.541 |
| | | | | | <i>Stedebouw :</i> | |
| | | | | | Toelagen en voorschotten aan de ondergeschikte openbare besturen ten bate van de uitvoering van werken die onderworpen zijn aan het hoog toezicht van het : | 57.542 |
| 7.173.000 | 4.339.672 | 6.023.000 | 380.000 | 6.403.000 | 1° Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw ; | |
| 1.838.000 | 771.268 | 1.398.000 | 143.000 | 1.541.000 | 2° Ministerie van Openbaar Onderwijs ; | |
| 609.000 | 361.217 | 489.000 | 43.000 | 532.000 | 3° Ministerie van Justitie ; | |
| 42.000 | — | 23.000 | 3.000 | 26.000 | 4° Ministerie van Binnenlandse Zaken ; | |
| 6.000 | — | 3.000 | 3.000 | 6.000 | 5° Ministerie van Verkeerswezen. (Volgens de behoeften der diensten zullen de kredieten bij koninklijk besluit, medeondertekend door de betrokken Ministers, van het een littera naar het andere kunnen overgedragen worden.) | |
| | | | | | Aanleg der bebouwde kommen en der gewesten. — Studiekosten in verband met de stedebouw : | 57.543 |
| 55.000 | 14.500 | 45.000 | 5.000 | 50.000 | 1° Kosten van het opmaken der gewestelijke plannen van aanleg. (Voorschotten mogen toegekend worden aan de makers van ontwerpen door de Staat belast met de studie en het opmaken van gewestelijke plannen van aanleg.) | |
| | | | | | 2° Toelagen en voorschotten wegens de kosten van het opmaken der gemeentelijke plannen van aanleg. | |
| 21.154 | 12.221 | 18.154 | 2.000 | 20.154 | Toelage aan de provincie Oost-Vlaanderen, toegekend in uitvoering van de bepalingen van 3°, artikel één van de bijakte van 25 Mei 1948 tot de overeenkomst van 5 Januari 1938 gesloten tussen de Staat en voornoemde provincie. — | 57.544 |

(1) Vanaf 1 Januari 1956.

(2) Vanaf 1948.

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT <i>VASTLEGGINGSKREDIETEN</i> | | |
|--------|---|--|--------------------------------|--|---|---|
| | | Primitif <i>Oorspronkelijk</i> | Ajuste <i>Aangepast</i> | Obligations contractées en 1955 et antérieurement <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> |
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | totale de 30.000.000 de francs, destinée à couvrir la part d'intervention de la province dans l'exécution des travaux d'extension du réseau de distribution d'eau dans la province de la Flandre Orientale, à liquider au fur et à mesure de l'introduction des pièces justificatives | 30.000 | — | 10.100 | 19.000 | 5.000 |
| 57.545 | Exécution de l'article 8 de la loi du 15 avril 1949, instituant un Fonds national du Logement. — Frais d'élaboration des projets, réalisation et surveillance des travaux | 1.932.000 | 2.232.000 | 1.632.000 | 1.932.000 | 300.000 |
| | Totaux pour le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction | — | — | — | — | 1.673.500 |
| | Santé Publique et Famille. | | | | | |
| 57.546 | Subsides et avances aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux ordinaires intéressant l'hygiène et la santé publique. (Les crédits portés aux littéras et programmes du présent article pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté royal, suivant les besoins du service.) | | | | | |
| | <i>Distributions d'eau :</i> | | | | | |
| | 41. Programmes 1956 et antérieurs | 2.189.373 | 2.358.000 | 1.864.000 | 2.358.000 | — |
| | 42. Programme 1957 | 340.000 | — | — | — | 340.000 |
| | <i>Bâtiments :</i> | | | | | |
| | 21. Programmes 1956 et antérieurs | 1.852.413 | 1.764.500 | 940.000 | 1.465.500 | 219.000 |
| | 22. Programme 1957 | 370.000 | — | — | — | 288.000 |
| | <i>Epuration d'eaux :</i> | | | | | |
| | 31. Programmes 1956 et antérieurs | 381.415 | 193.000 | 141.000 | 181.000 | 12.000 |
| | 32. Programme 1957 | 70.000 | — | — | — | 70.000 |
| 57.547 | Subsides pour permettre la réalisation du plan décennal du Département en matière de rééquipement hospitalier (8 ^e tranche d'une dépense évaluée à 1.500.000.000 de francs). (Les crédits portés aux littéras et programmes du présent article pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté royal, suivant les besoins du service.) | | | | | |
| | Subsides pour les constructions hospitalières réalisées par les pouvoirs publics subordonnés : | | | | | |
| | 11. Programmes 1956 et antérieurs | 1.742.511 | 1.218.600 | 638.000 | 935.000 | 191.000 |
| | 12. Programme 1957 | 341.000 | — | — | — | 194.000 |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | AANWIJZING | Art. |
|--------------------------------------|---|--|--|--------------------------------------|---|--------|
| BETALINGSKREDIETEN | | | | | | |
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | 14 |
| — <i>Nieuw toegestaan plafond</i> | — <i>In 1955 en vroeger geordnaneerde uitgaven</i> | — <i>Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geordnaneerd worden krachtens vorige begrotingswetten</i> | — <i>Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet</i> | — <i>Nieuw toegestaan plafond</i> | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | |
| 24.000 | 10.400 | 19.000 | 3.000 | 22.000 | Totaal forfaitair aandeel van 30.000.000 frank tot dekking van het aandeel van de provincie in de uitvoering van de werken tot uitbreiding van het net voor watervoorziening in de provincie Oost-Vlaanderen, te veroffenen naar mate van het indienen der rechtvaardigingsstukken. | |
| 2.232.000 | 1.456.605 | 1.715.000 | 175.000 | 1.890.000 | Uitvoering van artikel 8 van de wet van 15 April 1949 tot instelling van een Nationaal Fonds voor de Huisvesting. — Kosten in verband met het opmaken van de ontwerpen, uitvoering van en toezicht over de werken. | 57 545 |
| — | — | — | 1.010.500 | — | Totalen voor het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw. | |
| | | | | | Volksgezondheid en Gezin. | |
| 2.358.000 | 1.113.000 | 1.949.000 | 185.000 | 2.134.000 | Toelagen en voorschotten aan de ondergeschikte openbare besturen ten bate van de uitvoering van de gewone werken tot bevordering van de openbare gezondheid. | 57.546 |
| 340.000 | — | — | 20.000 | 20.000 | (De bij de littera's en programma's van dit artikel vermelde kredieten zullen, volgens de behoeften van de dienst, bij koninklijk besluit, uit de ene op de andere mogen overgeschreven worden.) | |
| 1.684.500 | 483.000 | 1.020.000 | 300.000 | 1.320.000 | <i>Waterleidingen :</i> | |
| 288.000 | — | — | 55.000 | 55.000 | 11. Programma's 1956 en vroegere. | |
| 193.000 | 70.000 | 144.000 | 20.000 | 164.000 | 12. Programma 1957. | |
| 70.000 | — | — | 5.000 | 5.000 | <i>Gebouwen :</i> | |
| | | | | | 21. Programma's 1956 en vroegere. | |
| | | | | | 22. Programma 1957. | |
| | | | | | <i>Zuivering van afvalwaters :</i> | |
| | | | | | 31. Programma's 1956 en vroegere. | |
| | | | | | 32. Programma 1957. | |
| 1.126.000 | 353.000 | 669.000 | 160.000 | 829.000 | Toelagen tot verwezenlijking van het departementale tienjarenplan in zake ziekenhuizenheruitrusting (8 ^e gedeelte van een op 1.500.000.000 frank geraamde uitgaven). | 57.547 |
| 194.000 | — | — | 5.000 | 5.000 | (De bij de littera's en programma's van dit artikel vermelde kredieten zullen, volgens de behoeften van de dienst, bij koninklijk besluit, van de ene op de andere mogen overgeschreven worden.) | |
| | | | | | Toelagen voor de hospitaalbouw, uitgevoerd door de ondergeschikte openbare machten : | |
| | | | | | 11. Programma's 1956 en vroegere. | |
| | | | | | 12. Programma 1957. | |

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT <i>VASTLEGGINGSKREDIETEN</i> | | | | |
|--------|---|--|------------------|--|--|---|--------|--|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieurement | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi | | |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | <i>Aangepast</i> | <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | |
| 57.547 | 2. Subsidés correspondant à la prise en charge par l'Etat d'un intérêt de 3 p. c. pendant dix ans du capital emprunté par l'initiative privée pour les constructions hospitalières, la quote-part d'intérêt prise en charge étant capitalisée à 5 1/2 p. c. et ramenée uniformément à 20 p. c. | 20.000 | — | — | — | — | 20.000 | |
| | Subsidés pour la construction, la reconstruction et l'aménagement par les administrations publiques, d'établissements psychiatriques et de centres d'observation et de traitement pour malades mentaux : | | | | | | | |
| | 31. Programmes 1956 et antérieurs | 84.400 | 14.000 | 11.000 | 11.000 | — | 3.000 | |
| | 32. Programme 1957 | — | — | — | — | — | — | |
| | 4. Subside aux établissements de soins pour malades chroniques : | | | | | | | |
| | Programme 1957 | 500.000 | — | — | — | — | 85.000 | |
| 57.548 | Part d'intervention du Ministère de la Santé Publique et de la Famille dans le coût des travaux extraordinaires intéressant l'hygiène et la santé publique : | | | | | | | |
| | 1. Détournement et voûtement de la Senne. | 39.646 | 91.000 | 87.000 | 90.500 | — | 500 | |
| | 2. Egout-collecteur de la vallée de la Woluwe. | 119.400 | 188.000 | 100.000 | 105.000 | — | — | |
| | 3. Travaux de captage, de refoulement et d'adduction vers la province de la Flandre Orientale et le nord de la Flandre Occidentale, y compris le littoral, des eaux du Bassin de la Haine, à exécuter par la «Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbedeling» en vue d'assurer l'alimentation en eau potable de ces régions (dix-huitième tranche). | 306.208 | 334.000 | 198.000 | 257.000 | — | — | |
| | 4. Egout-collecteur dans les vallées du Molenbeek et du Pontbeek | 104.400 | 118.000 | 69.000 | 80.000 | — | — | |
| | 5. Travaux de construction d'un égout-collecteur et de stations d'épuration des eaux usées de la côte, à exécuter par la «Tussengemeentelijke Vereniging voor de zuivering der afvalwaters van de kust» | 189.550 | 134.500 | 43.500 | 48.500 | — | — | |
| | 6. Société Intercommunale de Distribution d'eau de la Région Aisne et Ourthe. | 85.000 | 6.500 | 4.500 | 8.500 | — | — | |
| | 7. Association Intercommunale pour l'Assainissement de la Vallée du Maalbeek. | 220.500 | 224.500 | 26.500 | 75.500 | — | — | |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| | | CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | AANWIJZING | | Art. |
|--------------------------|--|--|--|--------------------------|--|--|--|------|
| | | BETALINGSKREDIETEN | | | | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | | |
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | | | | |
| Nieuw toegestaan plafond | In 1955 en vroeger geordondaneerde uitgaven | Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geordondaneerd worden krachtens vorige beprotingswetten | Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet | Nieuw plafond toegestaan | | | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | | |
| 20.000 | — | — | 20.000 | 20.000 | 2. Toelagen overeenstemmend met het ten laste nemen door het Rijk van een interest van 3 % gedurende tien jaar van het door het privaat initiatief voor de hospitaalbouw geleend kapitaal, daar het ten lasten genomen aandeel van de interest aan 5 ½ % gekapitaliseerd wordt en eenvormig op 20 % teruggebracht wordt. | 57.547 | | |
| 14.000 | 450 | 11.000 | 1.000 | 12.000 | Toelagen voor het bouwen, het wederopbouwen en het inrichten door de openbare besturen van psychiatrische instellingen en observatie- en verplegingscentra voor geesteszieken : | | | |
| 85.000 | — | — | — | — | 31. Programma's 1956 en vroegere. 32. Programma 1957. | | | |
| 91.000 | 86.800 | 87.000 | 4.000 | 91.000 | 4. Toelage aan de verzorgingsinstellingen voor chronische zieken : | 57.548 | | |
| 105.000 | 87.000 | 100.000 | 5.000 | 105.000 | Bijdrage van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin in de kosten van de buitengewone werken tot bevordering van de openbare gezondheid : | | | |
| 257.000 | 190.000 | 218.000 | 20.000 | 238.000 | 1. Omleiding en overwelling van de Zenne. 2. Hoofdriool van de Woluwe-Vallei. | | | |
| 80.000 | 57.000 | 69.000 | 11.000 | 80.000 | 3. Werken uit te voeren door de « Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbedeling » voor het winnen, stuwen en aanvoeren naar de provincie Oost-Vlaanderen en het noorden van West-Vlaanderen, met inbegrip van de kust, van het water uit het Haineg gebied, met het oog op de drinkwatervoorziening van deze streken (achttiende gedeelte). | | | |
| 48.500 | 15.000 | 43.500 | 2.000 | 45.500 | 4. Hoofdriool in de valleien van de Molenbeek en de Pontbeek. | | | |
| 8.500 | 2.000 | 6.500 | — | 6.500 | 5. Werken voor het aanleggen van een hoofdriool en het oprichten van stations voor de zuivering der afvalwaters van de kust, uit te voeren door de « Tussengemeentelijke Vereniging voor de zuivering der afvalwaters van de kust ». | | | |
| 75.500 | 10.500 | 42.500 | 30.000 | 72.500 | 6. « Société Intercommunale de Distribution d'eau de la Région Aisne et Ourthe ». 7. Intercommunale Maatschappij voor de sanering van het dal van de Maalbeek. | | | |

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT <i>VASTLEGGINGSKREDIETEN</i> | | |
|--------|---|--|------------------|--|--|---|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieures | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | présente loi par la autorisation nouvelles Obligations |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | <i>Aangepast</i> | <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | 8. Association Intercommunale pour l'Épuration des eaux usées du Bassin de la Vesdre (en vue du financement des études et des projets, des avances pourront être accordées à l'Association Intercommunale, à valoir sur les subsides pour travaux; au total, elles ne pourront dépasser 3 p. c. du crédit voté) | 1.000 | 2.000 | — | 1.000 | 1.000 |
| 57.549 | Construction et exploitation de stations d'essai d'épuration d'eaux d'égouts et d'eaux usées industrielles. Subsides en faveur d'organismes de recherches et de commissions d'études pour l'épuration des eaux usées. Frais de fonctionnement des susdites commissions. Etudes et enquêtes sur la pollution des eaux et l'épuration des eaux usées. Frais divers et acquisition de matériel et accessoires. | — | — | — | — | 1.000 |
| 57.550 | Dépenses de toute nature dans le but d'améliorer l'état des cours d'eau pollués. | — | — | — | — | 1.000 |
| 57.551 | Etablissements pour enfants déficients : subsides aux pouvoirs publics et aux organismes privés pour la construction ou l'aménagement de tels établissements : études, acquisitions, travaux. | 10.000 | — | — | 1.000 | 10.000 |
| 57.552 | Subside au centre anticancéreux de l'Université de Gand pour l'acquisition d'un bâtiment. | — | — | — | — | 5.000 |
| | Totaux pour le Ministère de la Santé Publique et de la Famille | — | — | — | — | 1.440.500 |
| | Totaux pour le chiffre 2 de la Section A du Chapitre IV | — | — | — | — | 3.233.000 |
| | Totaux pour la Section A du chapitre IV (1+2) | — | — | — | — | 8.864.544 |
| | B. — RESTAURATION DU DOMAINE PUBLIC ET ASSIMILE. | | | | | |
| | Défense Nationale. | | | | | |
| 57.553 | Remise en état, reconstituer, reconstruction de matériel, des bâtiments et ouvrages militaires détruits ou endommagés par faits de guerre (matériaux, matériels, terrains, main-d'œuvre, etc.) | 50.000 | — | 11.429 | 50.000 | — |
| | Totaux pour le Ministère de la Défense Nationale | — | — | — | — | — |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | AANWIJZING | Art. |
|-------------------------------|--|---|--|-------------------------------|--|--------|
| BETALINGSKREDIETEN | | | | | | |
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | |
| — Nieuw toegestaan plafond | — In 1955 en vroeger geordnancceerde uitgaven | — Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geordnancceerd worden krachtens vorige begrotingswetten | — Nieuwe betaaldagen toegestaan door de huidige wet | — Nieuw toegestaan plafond | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 2.000 | — | — | — | — | 8. Intercommunale Vereniging voor de zuivering van het afvalwater van het Vesderbekken (met het oog op de financiering van de studiën en de ontwerpen zullen in mindering op de subsidiën voor werken, aan de Intercommunale vereniging voorschotten mogen toegekend worden; deze zullen, in totaal, 3 % van het goedgestemd krediet niet mogen overschrijden). | |
| — | — | — | 1.000 | — | Bouwen en exploiteren van proefstations voor de zuivering van rioolwater en van industrieel afvalwater. Toelagen ten gunste van opzoekingsorganismen en studiecmissies voor de zuivering van afvalwater. Werkingskosten van voornoemde commissies. Studiën en onderzoek in zake waterverontreiniging en zuivering van afvalwater. Allerhande kosten en aankoop van materieel en bijhorigheden. | 57.549 |
| — | — | — | — | — | Allerhande uitgaven met het doel de staat van de verontreinigde waterlopen te verbeteren. | 57.550 |
| 11.000 | — | 1.000 | 3.000 | 4.000 | Inrichtingen voor achterlijke kinderen: toelagen aan de openbare besturen en aan de private organismen voor de bouw of de inrichting van zulke instellingen: studiën, aankopen, werken. | 57.551 |
| — | — | — | 5.000 | — | Toelagen aan het Centrum voor Kankerbestrijding van de Universiteit te Gent, voor het aankopen van een bêtatron. | 57.5 |
| — | — | — | 852.000 | — | Totalen voor het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin. | |
| — | — | — | 1.900.200 | — | Totalen voor cijfer 2 van de Sectie A van hoofdstuk IV. | |
| — | — | — | 11.262.895 | — | Totalen voor de Sectie A van hoofdstuk IV (1 + 2). | |
| | | | | | B. — HERSTELLING VAN HET OPENBAAR EN ERMEDE GELIJKGESTELDE DOMEIN. | |
| | | | | | Landsverdediging. | |
| 50.000 | 1.593 | 46.000 | 100 | 46.100 | Terug in goede staat brengen, wederaanvullen, wederoprichten van materieel, van militaire gebouwen en versterkingswerken, vernield of beschadigd ingevolge oorlogsfeiten (grondstoffen, materieel, terreinen, werkkrachten, enz.). | 57.553 |
| — | — | — | 100 | — | Totalen voor het Ministerie van Landsverdediging. | |

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT <i>VASTLEGGINGSKREDIETEN</i> | | |
|--------|--|--|------------------|--|--|---|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieurement | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | <i>Aangepast</i> | <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | Agriculture. | | | | | |
| 57.554 | Forêts, dunes, terrains domaniaux. Restauration. Reboisement. Remise en état des chemins forestiers quelconques, ponceaux, aqueducs, etc. Matériel, outillage, fournitures et transports, nécessaires à l'exécution de ces travaux. . . | 4.000 | — | — | — | 4.000 |
| | Totaux pour le Ministère de l'Agriculture. . . | — | — | — | — | 4.000 |
| | Communications. | | | | | |
| 57.555 | Reconstruction du réseau de la Société Nationale des Chemins de fer belges. Réparation d'immeubles. Restauration et consolidation de la colline de Coïnte en vue d'assurer la récupération et la stabilité de la plateforme de la gare de Liège-Guillemins, y compris les dommages indirects et notamment les indemnités à verser à la ville de Liège et aux propriétaires riverains du fait des affaissements survenus à cette colline. . . | 1.539.000 | — | 354.874 | 513.212 | 106.798 |
| 57.556 | Reconstruction du réseau de la Régie des Télégraphes et des Téléphones (18 ^e tranche d'un crédit de 870.000.000 de francs) (y compris éventuellement les créances engagées au cours des exercices antérieurs) | 43.628 | — | 38.192 | 40.828 | 2.000 |
| 57.557 | Marine : Restauration et rééquipement des bâtiments, ateliers, quais, etc. Remplacement de matériel détruit (y compris éventuellement les créances engagées au cours des exercices antérieurs) | — | — | — | — | 2.000 |
| 57.558 | Marine : Reconstruction par la Société Nationale des Chemins de fer belges des bâtiments de la Marine dans les dépendances de la gare d'Ostende quai | 20.000 | 50.000 | 8.000 | 50.000 | — |
| 57.559 | Marine : Enlèvement d'épaves de guerre | 100.000 | 75.000 (1) | — | 30.000 | 30.000 |
| 57.560 | Postes : Restauration des locaux, de matériel, etc. | — | — | — | — | 1.000 |
| 57.561 | Aéronautique : Restauration de diverses installations (y compris éventuellement les créances engagées au cours des exercices antérieurs). | — | — | — | — | 500 |
| | (1) Programme restant à exécuter au 1 ^{er} janvier 1957. | | | | | |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| | | CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | |
|--|-------------------------------|--|--|---|-------------------------------|---|--------|
| | | BETALINGSKREDIETEN | | | | | |
| | Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnancées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnancées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | AANWIJZING | Art. |
| | — Nieuw toegestaan plafond | — In 1955 en vroeger geordonnan- ceerde uitgaven | — Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geor- donnanceerd worden krachtens vorige begrotingswetten | — Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet | — Nieuw toegestaan plafond | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | |
| | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| | 4.000 | — | — | 3.300 | 3.300 | Landbouw. Staatsbossen, -duinen en -gronden. Restauratie. Herbebossing. Herstelling van allerlei boswegen, brugjes, duikers, enz. Materieel, gereedschappen, leveringen en vervoer nodig voor de uitvoering van deze werken. | 57.554 |
| | — | — | — | 3.300 | — | Totalen voor het Ministerie van Landbouw. | |
| | 620.010 | 177.104 | 459.879 | 81.121 | 541.000 | Verkeerswezen. Wederopbouw van het net van de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen. Herstellen en consolideren van de hoogte van Cointe ten einde opnieuw te kunnen beschikken over het grondvlak van het station Luik-Guillemins, hierin begrepen de onrechtstreekse schade, inzonderheid de aan de stad Luik en de eigenaars van aangrenzende goederen uit te keren vergoedingen wegens verzakking van die hoogte. | 57.555 |
| | 42.828 | 30.264 | 40.828 | 1.000 | 41.828 | Heropbouw van het net van de Regie van Telegraaf en Telefoon (18 ^e schijf van een krediet van 870.000.000 frank) (gebeurlijk inbegrepen de schuldvorderingen vastgelegd tijdens de vorige dienstjaren). | 57.556 |
| | — | — | — | 2.000 | — | Zeewezen : Herstelling en wederuitrusting van gebouwen, werkhuizen, kaaien, enz. Vervanging van vernield materieel (gebeurlijk inbegrepen de schuldvorderingen vastgelegd tijdens de vorige dienstjaren). | 57.557 |
| | 50.000 | 235 | 20.000 | 2.000 | 22.000 | Zeewezen : Wederopbouw door de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van de gebouwen van het Zeewezen bij het station van Oostende-kaai behorende. | 57.558 |
| | 60.000 | — | 2.000 | — | 2.000 | Zeewezen : Opruiming van oorlogswrakken . . | 57.559 |
| | — | — | — | 1.000 | — | Posterijen : Herstelling van lokalen, materieel, enz. | 57.560 |
| | — | — | — | 500 | — | Luchtvaart : Herstelling van verschillende installaties (gebeurlijk inbegrepen de schuldvorderingen vastgelegd tijdens de vorige dienstjaren). | 57.561 |
| | | | | | | (1) Programma dat op 1 Januari 1957 uit te voeren blijft. | |

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT <i>VASTLEGGINGSKREDIETEN</i> | | |
|--------|--|--|-----------------------|---|---|--|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieurement | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi |
| | | — <i>Oorspronkelijk</i> | — <i>Aangepast</i> | — <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | — <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafou</i> | — <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 57.562 | Régie des Télégraphes et des Téléphones : Dédom- magement pour destructions et enlèvements de matériel dans ses locaux et ses magasins. | 285.186 | — | 257.000 | 265.186 | 20.000 |
| | Totaux pour le Ministère des Communications. | — | — | — | — | 162.298 |
| | Travaux Publics et Reconstruction | | | | | |
| | <i>Routes :</i> | | | | | |
| 57.563 | Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux routes de l'Etat | 171.500 | 180.000 | — | 90.000 | 90.000 |
| | <i>Voies hydrauliques :</i> | | | | | |
| 57.564 | Dépenses résultant des dommages causés par la guerre à la côte | 6.000 (1) | 7.000 | — | 6.000 | 1.000 |
| 57.565 | Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux voies de navigation intérieure et d'écoulement. | 284.353 | 290.353 | 130.000 | 180.000 | 85.000 |
| 57.566 | Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux ports et aux voies de navigation maritime, y compris les ports et les voies naviga- bles concédés ou autonomes | 113.350 | 114.350 | 19.450 | 47.350 | 67.000 |
| 57.567 | Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux ports et voies navigables dépendant des administrations publiques subordonnées et d'institutions similaires, à l'exception des ports et voies navigables concédés ou autonomes (avec faculté de versement d'avances aux organismes intéressés) | 900.000 | 916.350 | 900.000 | 913.350 | 3.000 |
| 57.568 | Dépenses à résulter du chef de la démolition totale ou partielle en vue de la restauration du site ou à l'occasion de l'exécution de travaux intéressant le domaine de l'Etat, d'ouvrages, militaires désaffectés, bunkers, murs anti- chars, etc. (avec ensevelissement éventuel) érigés sur le domaine public ou privé des provinces, communes et toutes autres administrations subordonnées ainsi que sur les propriétés appa- rtenant aux personnes physiques ou morales privées | 1.000 | 3.000 | — | 1.000 | 2.000 |

(1) Depuis le 1^{er} janvier 1956.

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | | AANWIJZING | Art. |
|--------------------------|--|--|--|--------------------------|---|------------|------|
| BETALINGSKREDIETEN | | | | | | | |
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | | | |
| Nieuw toegestaan plafond | In 1955 en vroeger geordonnaarde uitgaven | Plafond van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geordonneerd worden krachtens vorige begrotingswetten | Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet | Nieuw toegestaan plafond | | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | 14 |
| 285.186 | 257.000 | 265.186 | 13.000 | 278.186 | Rogie van Telegraaf en Telefoon : Vergoeding voor vernietigingen en wegnemingen van materieel in haar lokalen en haar magazijnen. | 57.562 | |
| — | — | — | 100.621 | — | Totalen voor het Ministerie van Verkeerswezen. | | |
| | | | | | Openbare Werken en Wederopbouw | | |
| | | | | | <i>Wegen :</i> | | |
| 180.000 | — | 32.000 | 50.000 | 82.000 | Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de Rijkswegen. | 57.563 | |
| | | | | | <i>Waterwegen :</i> | | |
| 7.000 | — | 3.500 | 3.500 | 7.000 | Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de kust. | 57.564 | |
| 265.000 | 130.000 | 180.353 | 40.000 | 220.353 | Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de binnenscheepvaartwegen en de afvoerwaterwegen. | 57.565 | |
| 114.350 | 19.450 | 43.350 | 50.000 | 93.350 | Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de havens en zeescheepvaartwegen, met inbegrip van de in concessie gegeven of autonome havens en scheepvaartwegen. | 57.566 | |
| 916.350 | 618.000 | 913.350 | — | 913.350 | Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de havens en waterwegen afhankelijk van de ondergeschikte openbare besturen en gelijkaardige instellingen met uitzondering van de in concessie gegeven of autonome havens en waterwegen (met het recht aan de betrokken organismen voorschotten te storten). | 57.567 | |
| 3.000 | — | 1.000 | 1.000 | 2.000 | Uitgaven die het gevolg zijn van het geheel of gedeeltelijk afbreken met het oog op het herstellen van het natuur- en stedschoon of bij gelegenheid van het uitvoeren van werken betreffende het Staatsdomein, van buiten dienst gestelde militaire werken, bunkers, antitankmuren, enz. (met eventuele bedelving) opgericht op het openbaar of privaat domein van de provincies, gemeenten en alle andere ondergeschikte besturen alsmede op de eigendommen die aan private, natuurlijke of rechtspersonen toebehoren. | 57.568 | |

(1) Vanaf 1 Januari 1956.

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

(En milliers de francs)

| Art. | DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES | Evaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i> | | CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN | | |
|--------|---|--|------------------|--|--|---|
| | | Primitif | Ajusté | Obligations contractées en 1955 et antérieurement | Plafond autorisé par les lois budgétaires antérieures | Obligations nouvelles autorisées par la présente loi |
| | | <i>Oorspronkelijk</i> | <i>Aangepast</i> | <i>Verplichtingen aangegaan in 1955 en vroeger</i> | <i>Door de vorige begrotings- wetten toegestaan plafon</i> | <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 57.569 | <i>Bâtiments :</i> Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux bâtiments de l'Etat | 309.680 | 333.792 | 98.904 | 194.584 | 35.000 |
| 57.570 | <i>Urbanisme :</i> Travaux de réparation des dommages de guerre aux biens, nécessaires à un service public, ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général, en exécution de la loi du 6 juillet 1948 | 6.000.000 | — | 5.167.353 | 5.445.000 | 200.000 |
| | Totaux pour le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction | — | — | — | — | 483.000 |
| | Totaux pour la Section B du chapitre IV | — | — | — | — | 649.298 |
| | Totaux pour le chapitre IV (A + B) | — | — | — | — | 9.513.842 |
| | CHAPITRE V. AUTRES DEPENSES EXTRAORDINAIRES. Finances. | | | | | |
| 57.571 | Prise en compte par la Trésorerie de biens et valeurs diverses acceptés en paiement de l'impôt sur le capital et non immédiatement réalisables | — | — | — | — | — |
| | Totaux pour le Ministère des Finances | — | — | — | — | — |
| | Totaux pour le chapitre V | — | — | — | — | — |
| | Totaux pour les dépenses extraordinaires | — | — | — | — | 9.513.842 |

BUITENGEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

| CRÉDITS DE PAIEMENT | | | | | AANWIJZING | Art. |
|--------------------------|--|--|--|--------------------------|--|--------|
| BETALINGSKREDIETEN | | | | | | |
| Plafond nouveau autorisé | Dépenses ordonnées en 1955 et antérieurement | Plafond des dépenses pouvant être ordonnées jusqu'au 31.XII.1956 en vertu des lois budgétaires antérieures | Paiements nouveaux autorisés par la présente loi | Plafond nouveau autorisé | | |
| Nieuw toegestaan plafond | In 1955 en vroeger geordondaneerde uitgaven | Plafon van de uitgaven welke tot 31.XII.1956 mogen geordondaneerd worden krachtens vorige begrotingswetten | Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet | Nieuw toegestaan plafond | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 229.584 | 98.904 | 129.494 | 25.000 | 154.194 | <i>Gebouwen :</i> Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de Staatsgebouwen. | 57.569 |
| 5.645.000 | 4.553.831 | 5.056.887 | 100.000 | 5.156.887 | <i>Stedebouw :</i> Werken tot herstel van de oorlogsschade aan de goederen, noodzakelijk voor een openbare dienst, of voor het nastreven van een doel van algemeen nut, in uitvoering van de wet van 6 Juli 1948. | 57.570 |
| — | — | — | 269.500 | — | Totalen voor het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw. | |
| — | — | — | 373.521 | — | Totalen voor de Sectie B van hoofdstuk IV. | |
| — | — | — | 11.636.416 | — | Totalen voor hoofdstuk IV (A + B). | |
| | | | | | HOOFDSTUK V. | |
| | | | | | ANDERE BUITENGEWONE UITGAVEN. | |
| | | | | | Financiën. | |
| — | — | — | 1.000 | — | Inschrijving door de Thesaurie van de verschillende goederen en waarden, aangenomen tot betaling van de belasting op het kapitaal en die niet onmiddellijk kunnen te gelde gemaakt worden. | 57.571 |
| — | — | — | 1.000 | — | Totalen voor het Ministerie van Financiën. | |
| — | — | — | 1.000 | — | Totalen voor hoofdstuk V. | |
| — | — | — | 13.500.237 | — | Totalen voor de buitengewone uitgaven. | |

**BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES
POUR L'EXERCICE 1957.**

TABLEAU II.

RECETTES EXTRAORDINAIRES

**BEGROTING VAN BUITENGEWONE ONTVANGSTEN EN UITGAVEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1957.**

TABEL II.

BUITENGEWONE ONTVANGSTEN

RECETTES EXTRAORDINAIRES

| Administrations | Articles | DESIGNATION DES PRODUITS | Montant des évaluations des recettes par article (en milliers de francs) — Bedrag der ramingen van onvangsten per artikel (in duizend-tallen frank) |
|--|----------|---|---|
| Enregistrement et Domaines | 601 | Prix de vente d'immeubles échus à l'Etat à la suite de poursuites sur saisie exercées à sa requête | 1.500 |
| | 602 | Produit de l'aliénation extraordinaire d'immeubles et autres recettes extraordinaires faites par les receveurs des domaines | 50.000 |
| | 603 | Produit de la vente et de la location d'immeubles nouveaux construits à l'intervention de l'ex-Ministère de la Reconstruction | 5.000 |
| | 604 | Versement à faire par la ville d'Anvers en exécution de l'article 5 de la convention A, conclue le 30 janvier 1939 entre l'Etat belge et la ville d'Anvers. — Part relative à la reprise des travaux maritimes exécutés par l'Etat au nord de la ville | 446 |
| | 605 | Réalisation des avoirs provenant de la reprise de l'actif de l'O.L.I.C. | 10.000 |
| Trésorerie et Dette Publique | 606 | Part d'amortissement comprise dans l'annuité à payer au Trésor par la S.A.B.E.N.A. du chef des avances qui lui ont été consenties pour l'achat de matériel | 4.128 |
| | 607 | Amortissements compris dans l'annuité due au Trésor par les Sociétés nationales des Habitations et Logements à Bon Marché et de la Petite Propriété Terrienne du chef des souscriptions de l'Etat aux emprunts émis et à émettre par ces organismes en vertu de la loi du 15 avril 1949 | 26.280 |
| | 608 | Différences d'amortissement à verser, à l'intervention du Fonds national du Logement inscrit au budget pour Ordre, par la Société nationale de la Petite Propriété Terrienne et la Société nationale du Logement, relativement aux emprunts contractés par ces organismes en vertu de la loi du 15 avril 1949 | 30.000 |
| | 609 | Remboursement au Trésor des avances, s'élevant à 41.500.000 francs, faites à la Ligue des Familles nombreuses de Belgique, pour le service de son Fonds des Etudes, à charge du budget des recettes et des dépenses extraordinaires des exercices 1938 et 1945 à 1952 | 2.075 |
| | 610 | Remboursement d'avances consenties (autres que celles visées ci-dessus) | 51.738 |
| | 611 | Recettes diverses | 10.000 |
| | 612 | Participation des pays étrangers dans les dépenses communes afférentes aux deuxième et troisième tranches d'infrastructure O.F.A.N. et relatives aux travaux à réaliser par la Belgique. | 510.000 |
| Total des recettes extraordinaires | | | |

BUITENGEWONE ONTVANGSTEN

| <p>Total (en milliërs de francs)</p> <p>—</p> <p>Totaal (in duizend- tallen frank)</p> | <p>AANDUIDING DER OPBRENGSTEN</p> | <p>Artikelen</p> | <p>Bosturen</p> |
|--|---|------------------|------------------------------|
| | Verkoopprijs van onroerende goederen de Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgingen op beslagname uitgeoefend op zijn verzoek. | 601 | |
| | Opbrengst van de buitengewone vervreemding van onroerende goederen en andere buitengewone ontvangsten gedaan door de ontvangers der domeinen. | 602 | |
| | Opbrengst van de verkoop en van de verhuring van nieuwe, door tussenkomst van het ex-Ministerie van Wederopbouw opgerichte gebouwen. | 603 | Registratie en Domeinen |
| | Storting door de stad Antwerpen, in uitvoering van artikel 5 der overeenkomst A, op 30 Januari 1939 afgesloten tussen de Belgische Staat en de stad Antwerpen. — Aandeel betreffende de overname der zeevaartwerken uitgevoerd door de Staat ten noorden van de stad. | 604 | |
| | Tegeldemaking van de activa voortkomend van de overname van het actief van het B.V.C. | 605 | |
| | Deel van aflossing begrepen in de annuïteit aan de Schatkist te betalen door S.A.B.E.N.A. uit hoofde der voorschotten die haar toegestaan werden voor het aankopen van materieel. | 606 | Thesaurie en Staatsschuld |
| | Aflossingen begrepen in de annuïteit aan de Schatkist verschuldigd door de Nationale Maatschappijen voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken en voor de Kleine Landeigendom uit hoofde van de onderschrijvingen van de Staat in de door deze organismen, krachtens de wet van 15 April 1949, uitgegeven en uit te geven leningen. | 607 | |
| | Aflossingsverschillen, door bemiddeling van het op de begroting voor Orde uitgetrokken Nationaal Fonds voor de Huisvesting, te storten door de Nationale Maatschappij van de Kleine Landeigendom en de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, betreffende de door deze organismen krachtens de wet van 15 April 1949 aangegane leningen. | 608 | |
| | Terugbetaling aan de Schatkist van de voorschotten, ten belope van 41.500.000 frank, aan de Bond der Grote Gezinnen van België toegestaan voor de dienst van zijn Studiefonds, ten bezware van de begroting van buitengewone ontvangsten en uitgaven der dienstjaren 1938 en 1945 tot 1952. | 609 | |
| | Terugbetaling van toegestane voorschotten (andere dan die welke hierboven bedoeld zijn). | 610 | |
| | Diverse ontvangsten | 611 | |
| | Tussenkomst van de vreemde landen in de gemeenschappelijke uitgaven met betrekking tot de tweede en derde schijven van N.A.T.O.-onderbouw en in verband met de door België te verwezenlijken werken. | 612 | |
| 701.167 | Totaal der buitengewone ontvangsten. | | |